

 **HEWLETT®
PACKARD**

Expanding Possibilities*

* Et tout devient possible

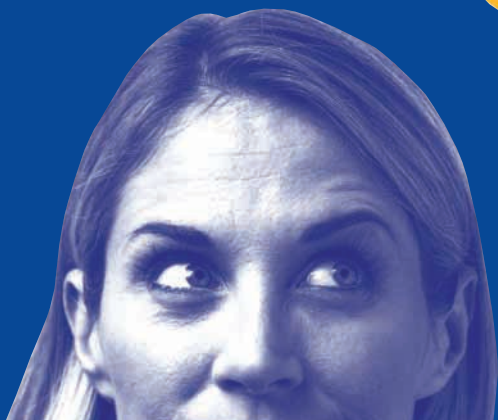


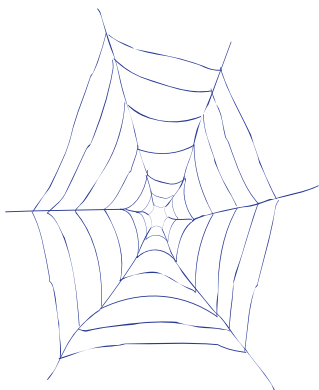
Imprimante

HP DeskJet 710C

Séries

Guide
d'utilisation





Assistance et enregistrement

Veillez vous reporter au site Web d'assistance HP DeskJet suivant pour obtenir de l'aide supplémentaire concernant votre imprimante ou pour son enregistrement :

<http://www.deskjet-support.com>.

HP met à votre disposition une assistance à la clientèle rapide et efficace. Pour pouvoir vous apporter le meilleur service possible, veuillez vous munir des informations suivantes :

- **Le numéro de série de l'imprimante ?** _____
(Le numéro de série se trouve à l'arrière de votre imprimante).
- **Modèle d'imprimante ?** HP DeskJet 710C
- **Marque et modèle de l'ordinateur ?** _____
- **Version du logiciel d'impression ?** _____
(Reportez-vous à la boîte de dialogue Configuration de l'impression pour savoir le nom du logiciel choisi.)

Manuel d'utilisation de l'imprimante HP DeskJet

Français

Marques déposées

Microsoft® et MS-DOS® sont des marques déposées américaines et Windows™ est une marque commerciale de Microsoft Corporation.

TrueType™ est une marque commerciale d'Apple Computer, Inc.

Arial® et Times New Roman® sont des marques déposées américaines de Monotype Corporation.

Snowdrift™ est une marque commerciale d'Agfa Division de Bayer Corporation.

Creepy™ est une marque commerciale de Monotype Corporation et peut être déposée dans certaines juridictions.

Kodak est une marque commerciale d'Eastman Kodak Company.

Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent faire l'objet de modifications sans préavis.

Hewlett-Packard n'offre aucune garantie concernant ce document. Ceci s'applique aux garanties implicites d'adéquation à la vente et à une application particulière sans se limiter à celles-ci.

Hewlett-Packard ne pourra être tenu responsable des erreurs contenues dans ce document, ni des dommages fortuits ou consécutifs ayant trait à la fourniture, la qualité ou l'usage de ce dernier.

Toute reproduction, photocopie ou traduction dans une autre langue des informations contenues dans ce document est strictement interdite sans le consentement écrit d'Hewlett-Packard Company.

Editions successives

Edition 1, mars 1998

© Copyright 1998 par Hewlett-Packard Company

Table des matières

CHAPITRE 1	Principes de base	1
	Sélection du type de papier	2
	Chargement du papier dans l'imprimante	3
	Lancement de l'impression	5
	Le logiciel d'impression	8

CHAPITRE 2	Techniques avancées	13
	Impression sur des papiers de format spécial	14
	Impression recto-verso	16
	Impression retournée	18
	Impression couleur	19
	Impression d'images	21
	Impression de textes	23

CHAPITRE 3	Supports d'impression	25
	Enveloppes	26
	Étiquettes	29
	Transparents	31
	Photographies	33
	Fiches	34
	Papier banderole	36
	Transferts	39

CHAPITRE 4	Trouver de l'aide en cas de problème	40
	Cliquez pour trouver une solution	40
	Communications entre l'imprimante et l'ordinateur	44
	Touches et voyants	44
	Assistance à la clientèle	45

CHAPITRE 5	Informations supplémentaires	48
	Cartouches d'impression	49
	Désinstallation du logiciel	55
	Impression sous DOS	56
	Fiche technique	57
	Fournitures et accessoires	60
	Informations pour passer commande	62
	Réglementation	63
	Garantie limitée	64

	INDEX	65
--	--------------	-----------

Principes de base



Sélection du type de papier



Chargement du papier dans l'imprimante



Lancement de l'impression



Logiciel d'impression : la télécommande de votre imprimante

Votre imprimante possède de nombreuses fonctionnalités même si vous l'utiliserez généralement pour imprimer sur du papier des textes ou des photographies. Cette opération est très facile, il suffit de choisir le type de papier que vous voulez utiliser, de le charger dans l'imprimante puis de choisir les réglages d'impression dans le logiciel d'impression. Dès lors, il ne vous reste plus qu'à lancer l'impression à partir de votre logiciel.

Pour obtenir de plus amples informations sur les principes d'impression, poursuivez la lecture. Et n'oubliez pas de lire les astuces sur la page.



Conseils sur le papier

CHOISISSEZ BIEN VOTRE PAPIER

Les papiers HP permettent d'obtenir des couleurs vives et des caractères aux contours précis. Notre gamme de produits vous est présentée ci-dessous :

- Papier jet d'encre HP Premium. Le papier jet d'encre HP Premium étant mat, il donne de la vivacité aux couleurs et accentue la netteté des images pour des présentations et documents plus attrayants.
- Papier Photo HP Deluxe. Il utilise la technologie Amélioration d'image Kodak pour donner de la vie aux couleurs et reproduire parfaitement les couleurs chair.
- Papier jet d'encre blanc brillant HP. Il fournit un contraste plus marqué et un texte aux contours plus nets. Ce papier possède la brillance et la blancheur des papiers pour l'impression à jet d'encre, vous pouvez, de ce fait imprimer une feuille recto-verso sans risque de transparence.
- Papier photo HP Premium. Il produit des photographies spectaculaires qui ressemblent tellement (au touché et à la vue) aux photos traditionnelles.

Vous trouverez les papiers HP dans les boutiques de matériel informatiques ou en téléphonant à HP Direct (reportez-vous à la page 62).

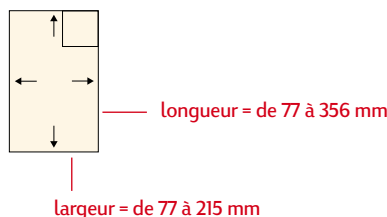


Sélection du type de papier

La plupart des papiers ordinaires destinés à la photocopie donnent de bons résultats sur cette imprimante surtout s'ils ont été conçus pour être utilisés avec les imprimantes à jet d'encre. Afin d'obtenir les meilleurs résultats possibles, il vous est conseillé d'utiliser les papiers Hewlett-Packard qui ont été conçus spécialement pour les encres HP et pour votre imprimante.

Quels sont les facteurs à prendre en compte ?

Format. Vous pouvez choisir tout format pouvant être placé entre les deux guides de réglage du papier de votre imprimante.



Grammage. Vous pouvez choisir tout papier dont le grammage se situe entre les plages indiquées à la page 57. Nous vous conseillons d'utiliser du papier ordinaire de 75 à 90 g/m² pour les impressions quotidiennes.

Brillance. Certains types de papier sont plus blancs que d'autres et donnent de ce fait plus de vivacité aux couleurs. Utilisez le papier photo HP Deluxe ou photo HP Premium pour les documents comportant des photographies ; utilisez le papier jet d'encre blanc brillant HP ou HP Premium pour les documents comportant des images d'un autre type.

Texture. La qualité d'impression est influencée par ce critère. Un papier à haute teneur en coton (de 25 % à 100 %) présente une surface plus lisse. Les papiers glacés ou traités sont recommandés pour l'impression d'images, de diagrammes (les traits sont plus nets et la qualité des couleurs est améliorée) et pour les documents destinés à être photocopiés.

Opacité. Il s'agit du niveau de transparence du papier. Si vous désirez imprimer un document recto-verso, utilisez un papier à forte opacité (papier épais). Le papier photo HP et le papier jet d'encre à fort grammage HP Premium sont idéals pour des projets à impression recto-verso.



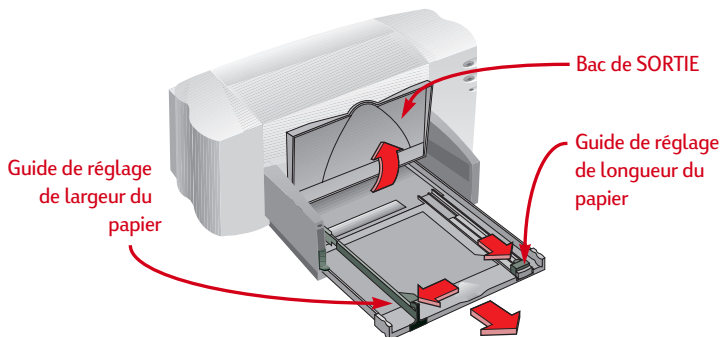
Chargement du papier dans l'imprimante

Prenez votre temps pour charger correctement la pile de papier (qui doit être constituée de papier de même format et de même type) dans le bac d'ENTRÉE. Assurez-vous ensuite que le papier chargé est d'un seul format et type et que les guides de réglage reposent contre la pile de papier. L'imprimante s'occupera du reste.

Analysons progressivement le procédé de chargement du papier :

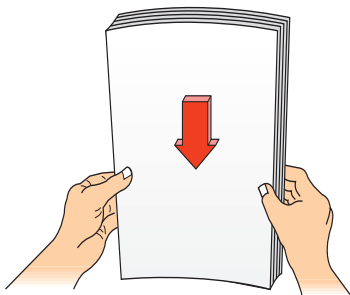
- 1 Faites glisser les guides de réglage de largeur et de longueur du papier afin de disposer d'assez d'espace pour placer la pile de papier.

Si vous voulez, vous pouvez tirer sur le bac d'ENTRÉE pour introduire plus facilement la pile. Vous pouvez relever le bac de SORTIE pour y voir plus clairement.



- 2 Aérez la pile de papier pour séparer les feuilles les unes des autres. Tapotez ensuite la pile de papier sur une surface plane afin de la rendre uniforme.

L'épaisseur de la pile de papier ne doit pas dépasser 1 cm (à peu près 100 feuilles).



Conseils sur le papier

TYPES DE PAPIER À ÉVITER

- Les papiers à gros grain, tels que les papiers à base de lin, ne permettent pas une impression homogène et peuvent entraîner des bavures d'encre.
- Les papiers extrêmement lisses, brillants ou traités n'ayant pas été spécifiquement conçus pour les imprimantes à jet d'encre peuvent occasionner des bourrages et se montrer *impermeables* à l'encre.
- Les liasses (par exemple à deux ou trois volets) sont susceptibles de se froisser dans l'imprimante ou d'y rester coincées ; l'encre risque également d'y laisser des pâtés. En outre, seule la première page sera imprimée.
- Des bourrages peuvent être occasionnés par un papier en mauvais état : déchiré, couvert de poussière, froissé, aux bords recourbés, ou ne pouvant reposer à plat dans le bac à papier.



Conseils sur le papier

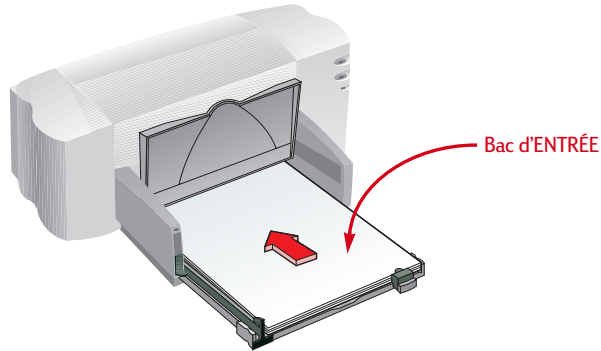
ORIENTEZ LE RECTO VERS LE BAS

La plupart des papiers possèdent un côté plus favorable à l'impression. Ceci s'applique particulièrement aux papiers spécialement traités. Dans ce cas, le côté imprimable devrait être indiqué sur l'emballage du papier.

ZONE D'IMPRESSION

Assurez-vous de bien poser les marges de vos documents en fonction de la zone d'impression du support utilisé. Vous ne pouvez pas imprimer exactement sur les bords du papier au risque de tronquer une partie de votre document. Pour obtenir plus de détails, reportez-vous à la page 57.

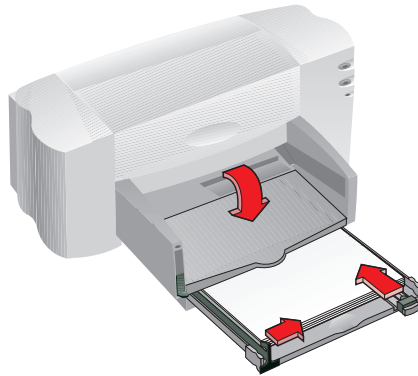
- 3 Placez la pile de papier, recto orienté vers le bas, dans le bac d'ENTRÉE.
Enfoncez le papier dans le bac d'ENTRÉE.



- 4 Faites reposer les guides de réglage contre les bords de la pile de papier.

Assurez-vous que le papier repose bien à plat dans le bac sous l'ergot du guide de réglage de longueur du papier. (Reportez-vous à la page 28 pour obtenir plus d'informations sur le chargement du papier d'un format plus petit).

- 5 Fermez le bac d'ENTRÉE et rabaissez le bac de SORTIE.

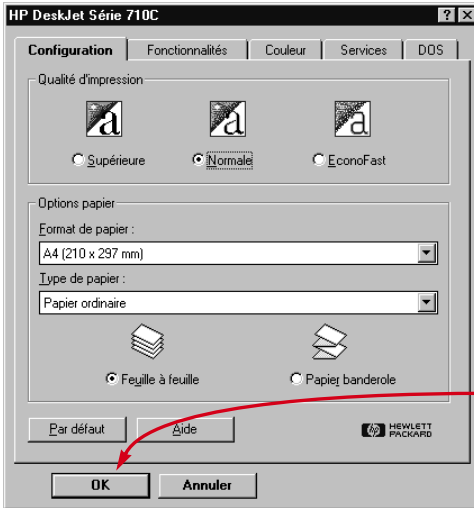




Lancement de l'impression

- 1 Vérifiez les paramètres d'impression dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP. (Reportez-vous à la page 9 pour savoir comment accéder à cette boîte.)

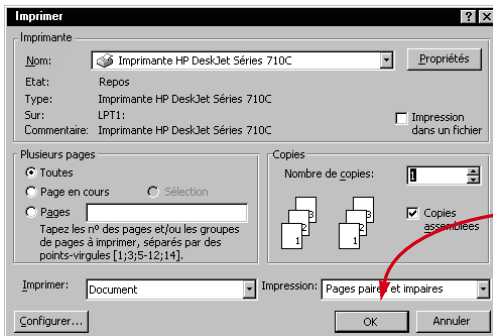
Conservez les réglages par défaut si vous avez l'intention d'imprimer une page sur papier ordinaire avec une orientation à la française. (Il est cependant préférable de changer ces réglages dans certains cas, comme il est expliqué aux chapitres 2 et 3.)



Boîte de dialogue Réglages d'impression HP

Cliquez sur **OK** pour enregistrer vos réglages.

- 2 Cliquez sur **OK** dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP pour enregistrer vos réglages.
- 3 Cliquez sur **OK** dans la boîte de dialogue Impression pour lancer l'impression. (Il vous sera peut-être nécessaire de cliquer sur *Imprimer* dans le menu *Fichier* pour accéder à la boîte de dialogue Impression.)



Représentation de la boîte de dialogue Impression de votre logiciel

Cliquez sur **OK** pour lancer l'impression.

Et le tour est joué ! L'imprimante dépose alors les pages une à une dans le bac de SORTIE.

- ! En fonction du système d'exploitation, vos boîtes de dialogue peuvent varier de celles présentées pour Windows 95.



Conseil pratique

IMPRESSION SOUS DOS

Pour obtenir des informations sur l'impression à partir de programmes DOS, consultez la page 56.

CHOISISSEZ UN TYPE DE PAPIER

Si vous utilisez du papier HP, effectuez les réglages qui conviennent dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP.

- Sélectionnez *Papier ordinaire* pour :
 - Papier jet d'encre blanc brillant HP
 - Papier banderole HP
- Sélectionnez *Jet d'encre HP Premium* pour :
 - Papier jet d'encre HP Premium
 - Papier cartes de vœux HP
 - Support HP pour transfert sur tissu
 - le papier jet d'encre à fort grammage HP Premium

■ Sélectionnez *Papier Photo HP Deluxe* pour utiliser la technologie Amélioration d'image Kodak sur le papier Photo HP Deluxe.

■ Sélectionnez *Papier photo HP Premium* pour le papier photo HP Premium.



Que faire si...

L'IMPRESSION EST IRRÉGULIÈRE ET MACULÉE



L'utilisation d'un nouveau papier peut en être la cause. Reportez-vous à la page 2 pour savoir comment choisir le papier. Vérifiez ensuite si les cartouches d'impression sont sales ou vides. Pour apprendre comment les nettoyer ou les remplacer, ouvrez la Boîte à outils HP (voir la page 11) puis cliquez sur l'onglet *Services de l'imprimante* pour le nettoyage ou sur l'onglet *Conseils pratiques* pour le remplacement.


VOUS NE POUVEZ PAS TROUVER LE BOURRAGE DE PAPIER

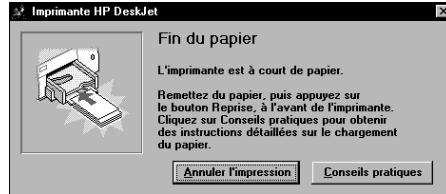
Dans ce cas, vérifiez si une étiquette s'est détachée lors de son passage dans l'imprimante.

Lors de l'impression


L'impression ne commence pas immédiatement car l'imprimante doit d'abord recevoir les informations de l'ordinateur. Au milieu d'une impression, la même chose peut se produire.

Si vous êtes à court de papier avant la fin de l'impression

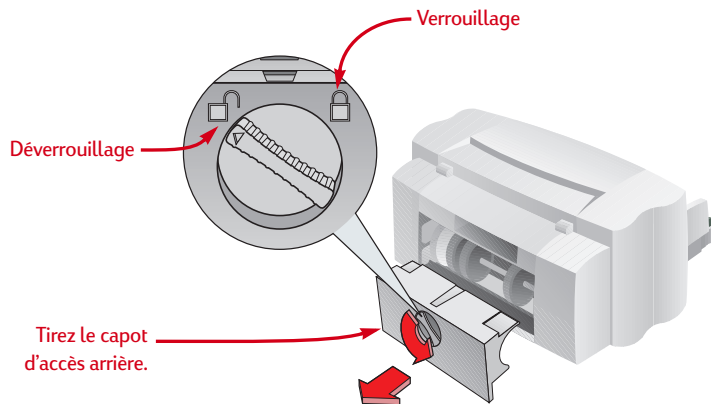
L'imprimante vous demande de rajouter du papier. Placez alors le papier dans le bac d'ENTRÉE puis appuyez sur la touche de reprise  située à l'avant de l'imprimante.




S'il y a un bouchage de papier dans l'imprimante

Retirez le papier coincé dans le bac d'ENTRÉE ou le bac de SORTIE. Appuyez ensuite sur la touche de reprise  située à l'avant de l'imprimante. L'imprimante se mettra hors puis sous tension. Vous devrez alors relancer l'impression.

Il peut arriver que le bouchage de papier se trouve à l'arrière de l'imprimante et que vous ne puissiez y accéder. Dans ce cas, tournez d'un quart de tour vers la gauche le bouton situé sur le capot d'accès arrière de l'imprimante et retirez le capot.

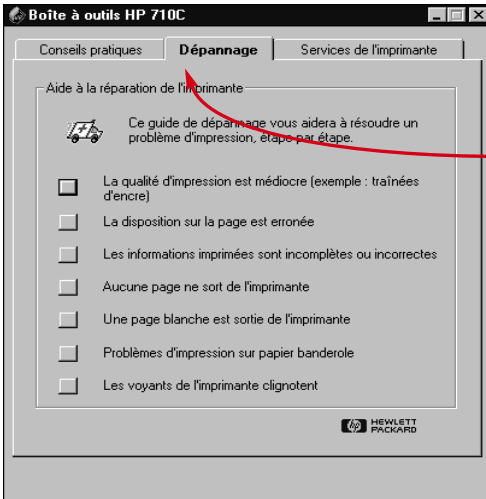


Retirez le papier coincé de l'imprimante et remplacez le capot d'accès en vous assurant de bien le refermer. Appuyez sur la touche de reprise  située à l'avant de l'imprimante et relancez l'impression.

Dépannage

Si un problème survient lors d'une impression, un message s'affiche à l'écran de votre ordinateur et vous explique comment le résoudre.

Si ce n'est pas le cas et que vous êtes sûr que votre imprimante a un problème, ou si la qualité d'impression vous semble insuffisante, cliquez sur l'onglet *Dépannage* de la Boîte à outils HP et suivez les instructions qui apparaissent à l'écran. (Reportez-vous à la page 11 pour savoir comment accéder à la Boîte à outils HP.)



Cliquez sur l'onglet *Dépannage*.



Que faire si...

AUCUN MESSAGE N'APPARAÎT

Il semblerait y avoir un problème mais aucun message ne s'affiche à l'écran. Si c'est le cas, vous n'avez pas établi de communication bidirectionnelle (reportez-vous à la page 44 pour obtenir de plus amples informations).



Conseil pratique

HP EST SUR L' INTERNET !

Par l'intermédiaire du Web, vous pouvez accéder aux dernières informations concernant nos produits, le dépannage et le téléchargement de mises à jour de logiciels d'impression, vous pouvez accéder à notre site aux adresses suivantes :

<http://www.hp.com>
ou
<http://www.hp.com/go/peripherals>



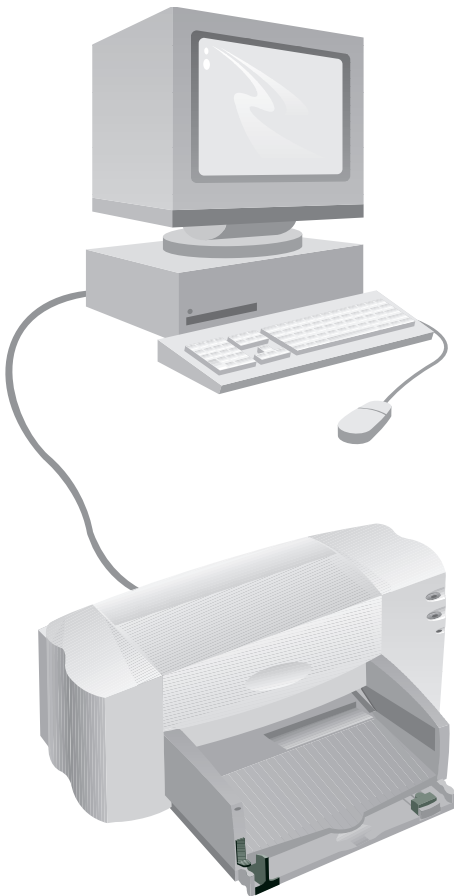


Logiciel d'impression : la télécommande de votre imprimante

Bien qu'il y ait quelques touches sur votre imprimante, vous la contrôlez réellement à partir de votre programme et du logiciel d'impression que vous avez installé sur votre ordinateur.

Le principe est simple, au lieu d'appuyer sur les touches d'une télécommande quelconque, vous ouvrez la Boîte à outils HP et la boîte de dialogue Réglages d'impression HP et effectuez les réglages nécessaires. (Mais, comme vous en avez sûrement déjà fait l'expérience, les télécommandes ne sont pas toujours faciles à trouver !)

Demandez à l'imprimante ce que vous désirez



Le logiciel d'impression

Boîte de dialogue Réglages d'impression HP

Où se trouve-t-elle ? consultez la page 9

Quel est son rôle ? consultez la page 10

Boîte à outils HP

Où se trouve-t-elle ? consultez la page 11

Quel est son rôle ? consultez la page 12

Et admirez le résultat !

La boîte de dialogue Réglages d'impression HP : où se trouve-t-elle ?

Cette boîte de dialogue vous permet d'effectuer des réglages tels que le type de papier, le format de papier, l'orientation de la page et la qualité d'impression. L'emplacement de cette boîte dépend du programme et du système d'exploitation que vous utilisez.

Il y a deux possibilités d'accéder à la boîte de dialogue à partir du menu Fichier de votre logiciel.

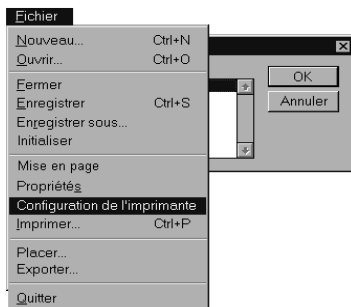
Essayez ceci...

- 1 Cliquez sur *Imprimer* dans le menu *Fichier*.
- 2 Cliquez ensuite sur l'un des boutons *Propriétés*, *Configuration*, ou *Imprimantes*. (Pour l'instant, le bouton *Options* ne vous sera d'aucun secours).
- 3 Si vous ne pouvez toujours pas accéder à cette boîte de dialogue, cliquez sur *Configuration*, *Options* ou *Propriétés*.

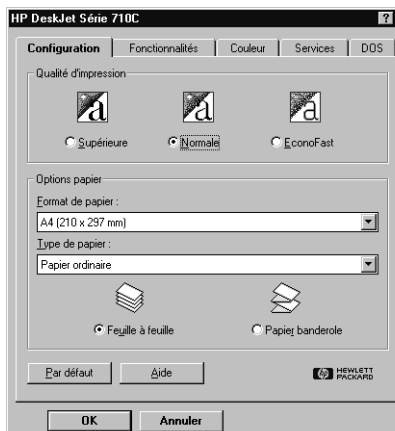


...ou bien cela

- 1 S'il n'y a pas d'option *Imprimer*, cliquez sur *Configuration de l'imprimante* ou sur *Configuration de l'impression*.
- 2 Cliquez ensuite sur l'un des boutons *Configuration* ou *Options*.



Et vous y êtes !



! POUR OBTENIR PLUS D'INFORMATIONS SUR LA BOÎTE DE DIALOGUE RÉGLAGES D'IMPRESSION HP, CONSULTEZ L'AIDE EN LIGNE.

La boîte de dialogue Réglages d'impression HP : quel est son rôle ?

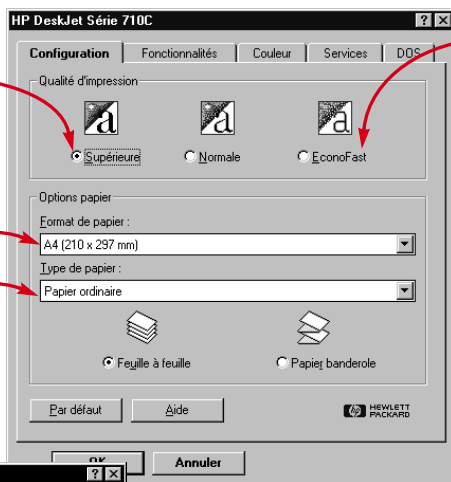
Cliquez sur un onglet puis sur l'un des paramètres.

Montrer votre travail sous son meilleur jour.

Cliquez sur la qualité d'impression *Supérieure*.

Sélectionnez les paramètres appropriés.

Choisissez le format et le type correct de papier pour le travail.



Gagnez du temps et économisez de l'encre couleur.

Cliquez sur la qualité d'impression *EconoFast*.

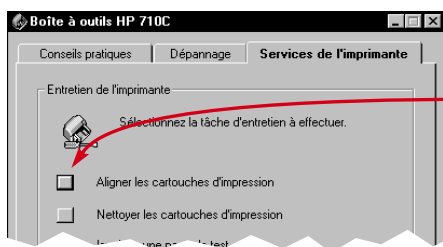


Gagnez du temps et économisez de l'encre couleur.

Cochez cette case pour imprimer les brouillons de vos documents couleur en niveaux de gris.

Economisez de l'argent et nos ressources naturelles.

Imprimez recto-verso (si possible).



Imprimez avec netteté.

Alignez et nettoyez les cartouches d'impression noire et couleur dès que cela s'avère nécessaire (consultez la rubrique Dépannage de l'aide en ligne).

Cliquez sur OK pour enregistrer vos réglages.



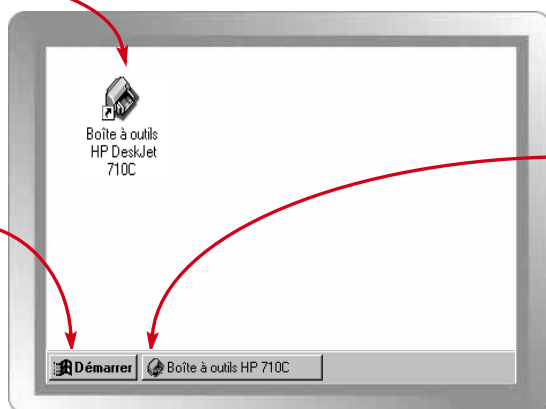
La Boîte à outils HP : où se trouve-t-elle ?

La Boîte à outils HP vous explique comment imprimer et contient des instructions concernant la résolution des problèmes d'impression. De plus, elle vous permet de nettoyer et d'aligner les cartouches d'impression. Vous trouverez ci-dessous des instructions pour localiser la Boîte à outils HP sous chaque système d'exploitation Windows.

Windows 95, Windows 98 et Windows NT 4.0

Cliquez deux fois sur le raccourci de l'icône Boîte à outils HP. Ce raccourci se trouve sur votre bureau.

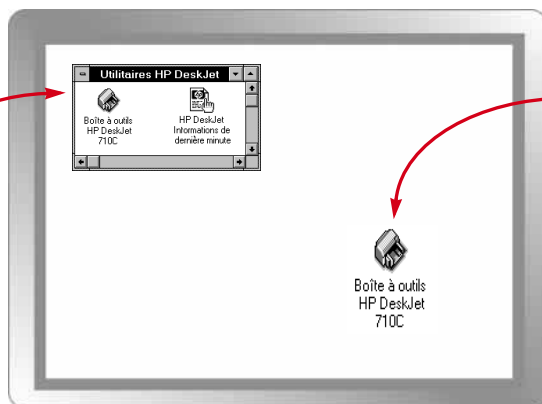
Si vous retirez l'icône Boîte à outils HP, cliquez sur *Démarrer*, pointez sur *Programmes*, pointez sur *Utilitaires HP DeskJet*, puis cliquez sur *Boîte à outils HP DeskJet 710C*.



Cliquez sur le bouton *Boîte à outils HP*. Ce bouton apparaît sur la barre des tâches au bas de l'écran quand la Boîte à outils HP est ouverte et à chaque fois que vous imprimez.

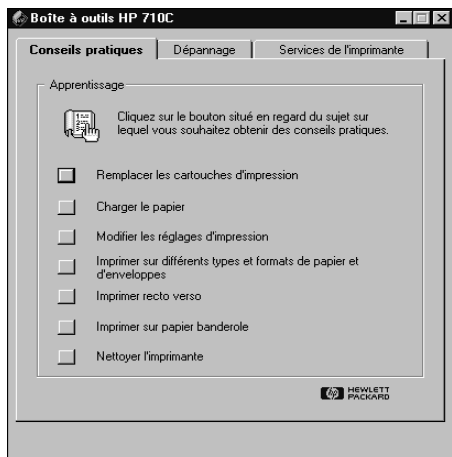
Windows 3.1x

Si vous fermez la Boîte à outils HP, elle réapparaîtra dès que vous lancerez une impression. Ou vous pouvez cliquer deux fois sur le groupe Utilitaires HP DeskJet dans le Gestionnaire de programmes.



Cliquez deux fois sur l'icône Boîte à outils HP. Elle se trouve sur le bureau au démarrage de l'ordinateur.

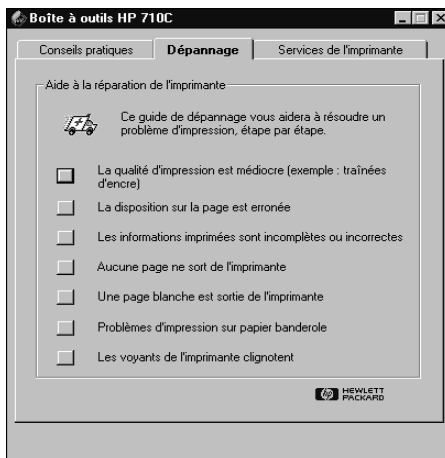
La Boîte à outils HP : quel est son rôle ?



Conseils pratiques

Suivez les instructions progressives pour imprimer tout ce que vous désirez.

Dépannage
Recherchez une solution à vos problèmes d'impression
(Reportez-vous à la page 40 pour obtenir plus d'informations).



Services de l'imprimante

Prenez soin de votre imprimante !



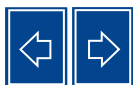
Techniques avancées



Impression sur des papiers de format spécial



Impression recto-verso



Impression retournée



Impression couleur



Impression d'images



Impression de textes

Vous êtes désormais en mesure d'explorer toutes les capacités de votre imprimante pour optimiser votre travail.



Conseils sur le papier

PAPIER PRÉIMPRIMÉ

Vous pouvez trouver dans le commerce des chèques ou des formulaires (factures, relevés de comptes...) préimprimés conçus pour les imprimantes à jet d'encre. N'oubliez surtout pas de placer le côté à imprimer vers le bas en introduisant le haut de la page en premier.

CRÉEZ VOS PROPRES FORMULAIRES

Vous pouvez créer, pour votre entreprise, des formulaires ou cartes de visite avec votre logo, nom et adresse et les imprimer quand bon vous semble. Les logiciels fournissent généralement des modèles pour vous aider à créer vos formulaires.



Impression sur des papiers de format spécial

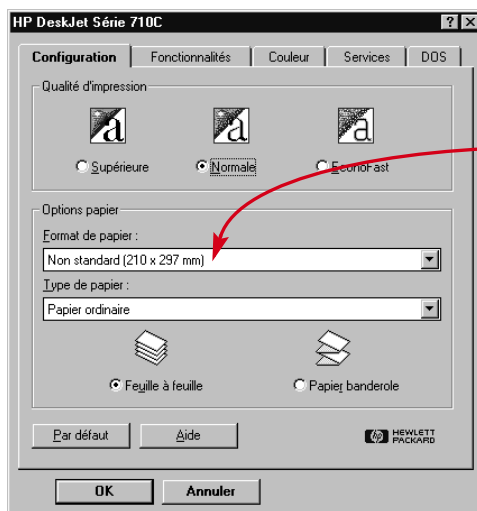
Vous utilisez la plupart du temps des supports de formats standard énumérés dans la liste déroulante *Type de papier* sous l'onglet *Configuration* de la boîte de dialogue *Réglages d'impression HP*. Cependant vous n'êtes pas obligé de vous limiter à ces formats, il suffit que les dimensions de votre support soient comprises dans la plage située ci-dessous (afin que les molettes de l'imprimante puissent l'agripper) :

Largeur : de 77 mm à 215 mm

Longueur : de 77 mm à 356 mm

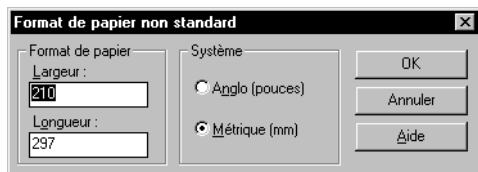
Une fois le support choisi, il vous suffit de suivre ces étapes :

- 1 Cliquez sur l'onglet *Configuration* dans la boîte de dialogue *Réglages d'impression HP* et sélectionnez *Non Standard* dans la liste déroulante *Format de papier*. (Reportez-vous à la page 9 pour savoir comment accéder à cette boîte de dialogue).



Sélectionnez
Non Standard.

- 2** Indiquez les dimensions du support dans la boîte *Format de papier non standard* puis cliquez sur *OK*.



- 3** Chargez le papier dans l'imprimante et procédez comme s'il s'agissait d'un papier de format standard.

En ce qui concerne les papiers de petits formats, n'oubliez pas de placer le guide de réglage de façon à ce qu'il repose contre le papier, comme il est décrit à la page 28.

APRÈS L'IMPRESSION

Sélectionnez le format du support à utiliser.



Conseils sur le papier

PENSEZ EN TROIS DIMENSIONS

Il est vrai que vous imprimez sur du papier uniformément plat, mais il n'y a pas de raison pour qu'il en soit toujours ainsi. Achetez un livre de pliages et apprenez à modifier la forme de vos imprimés. Vous pouvez de ajouter même des éléments décoratifs, des petits boutons ou des fleurs séchées sur vos supports.





Conseils sur le papier

ÉVITEZ LA TRANSPARENCE

Recherchez un papier sur lequel l'impression d'images et de textes ne traverse pas. Faites des tests sur des papiers dont le grammage est supérieur ou égal à 90 g/m².



Que faire si...

LE VERSO EST IMPRIMÉ COMME CECI :



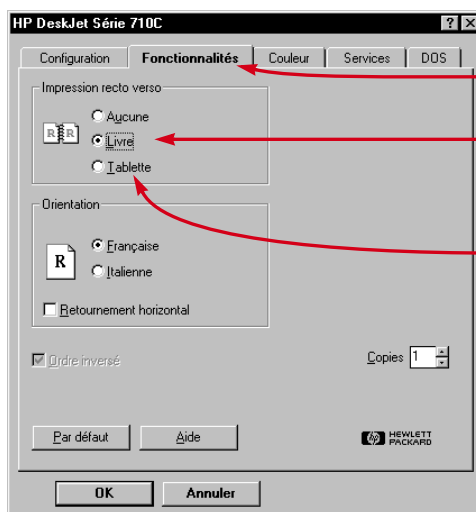
■ Il se peut que vous ayez sélectionné *Tablette* au lieu de *Livre* dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP.

■ Il se peut que vous ayez oublié de retourner la feuille après avoir imprimé son recto. Relancez l'impression en suivant les instructions apparaissant à l'écran.

1 2 Impression recto-verso

L'impression recto-verso est le meilleur moyen d'économiser du papier. Il vous suffira de placer à deux reprises le papier dans l'imprimante : Sélectionnez l'option d'impression recto-verso et suivez les instructions qui apparaissent à l'écran.

- 1 Chargez le papier dans le bac d'ENTRÉE.
Assurez-vous qu'il n'y a pas de papier dans le bac de SORTIE.
- 2 Cliquez sur l'onglet *Fonctionnalités* de la boîte Réglages d'impression HP. (Reportez-vous à la page 9 pour savoir comment accéder à cette boîte de dialogue).
- 3 Cliquez ensuite sur *Livre* ou *Tablette*.



Cliquez sur l'onglet *Fonctionnalités*.

Cliquez sur *Livre* pour placer la reliure à gauche.

Cliquez sur *Tablette* pour placer la reliure en haut.

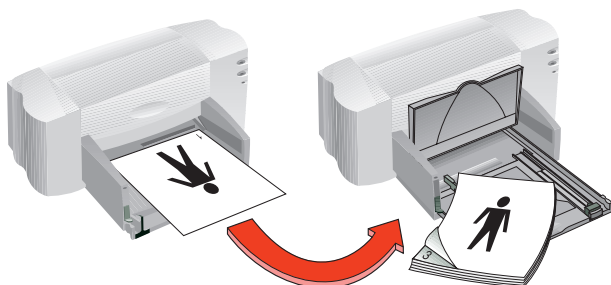
- 4 Imprimez votre document.

L'impression des pages impaires commence. Un message s'affiche ensuite à l'écran indiquant de recharger le papier.

5 Remplacez les pages imprimées dans le bac d'ENTRÉE de votre imprimante.

Suivant l'option choisie (*Livre* ou *Tablette*), vous devrez introduire différemment le papier. Procédez comme il est illustré ci-dessous :

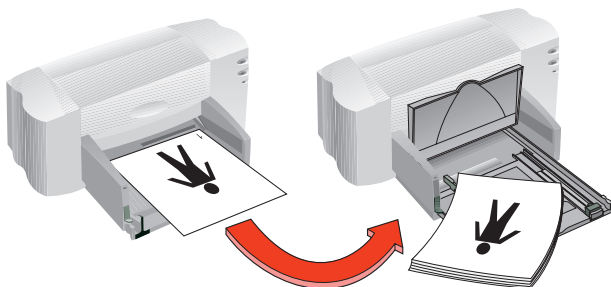
Option Livre



Pages impaires en premier.

Rechargez comme ceci pour imprimer les paires.

Option Tablette



Pages impaires en premier.

Rechargez comme ceci pour imprimer les pages paires.

Les pages paires sont imprimées au verso des pages impaires.

6 Une fois le papier chargé, rabaissez le bac de SORTIE et cliquez sur *Continuer* dans la boîte de message affichée à l'écran de votre ordinateur.

Les pages paires sont imprimées au verso des pages impaires.

■ APRÈS L'IMPRESSION

Sélectionnez *Aucune* dans la boîte *Impression recto-verso*.



Que faire si...

LES DEUX PAGES ONT ÉTÉ IMPRIMÉES DU MÊME CÔTÉ DE LA FEUILLE ?

Vous avez remplacé le papier dans l'imprimante avec le recto orienté vers le bas. Relancez l'impression en suivant exactement les instructions apparaissant à l'écran.



L'ENCRE MACULE

Il est possible que l'encre n'ait pas eu le temps de sécher, patientez quelques instants avant de lancer l'impression au verso. Le fait de changer de qualité d'impression (par exemple de *Normale* à *EconoFast*) sous l'onglet *Configuration* de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP réduit le temps de séchage de l'encre.



Conseil pratique

POURQUOI RETOURNER L'IMPRESSION ?

Ceci est très utile pour l'impression de transferts (reportez-vous à la page 39) ; lorsque vous appuyez votre transfert sur un vêtement, celui-ci, à nouveau retourné, retrouve ainsi son orientation d'origine.

Il est préférable de retourner l'impression d'un document sur des transparents, cela vous permettra d'écrire au dos du transparent sans l'endommager lors de l'effaçage.

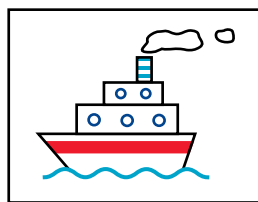
ECONOMIE D'ÉNERGIE

Saviez-vous que lorsque votre imprimante est sous tension, elle consomme moins d'électricité que la plupart des ampoules et que lors de l'impression elle consomme à peine 12 watts !

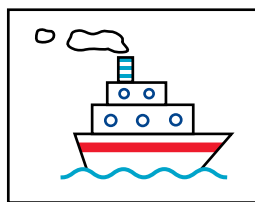


Impression retournée

Lorsque l'impression d'un document est retournée, le texte et les images sont imprimés dans le sens inverse de celui de l'affichage (effet de miroir).



Document original

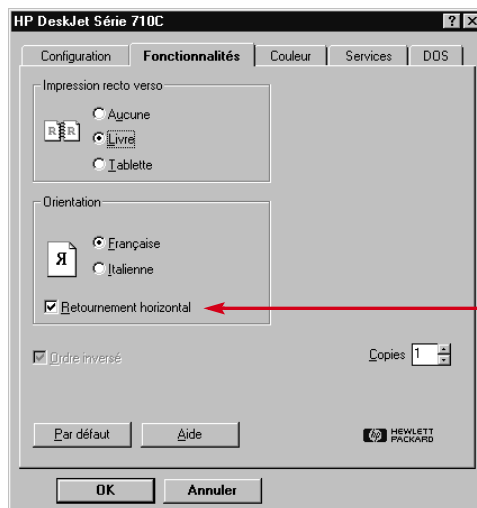


Document retourné

1 Chargez le papier dans le bac d'ENTRÉE.

Si vous imprimez sur des transparents, reportez-vous à la page 31. Si vous imprimez sur des transferts, reportez-vous à la page 39.

2 Cliquez sur l'onglet *Fonctionnalités* de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP puis choisissez *Retournement horizontal*. (Reportez-vous à la page 9 pour savoir comment accéder à cette boîte de dialogue).



3 Imprimez votre document.

Le texte et les images sont retournés. Regardez votre document dans un miroir pour voir quel sera le résultat final.

■ APRÈS L'IMPRESSION

- Cliquez à nouveau sur *Retournement horizontal* pour désactiver cette option.
- Si vous avez utilisé des transparents ou des transferts, retirez-les du bac d'ENTRÉE et remplacez-les par le support que vous allez utiliser.



Impression couleur

L'impression couleur est essentielle pour rendre vos documents attrayants et plus lisibles. Afin de représenter au mieux les couleurs des images (y compris des photographies) et du texte qui apparaissent sur votre écran, les deux cartouches d'impression contiennent quatre couleurs d'encre différentes : noire, cyan, jaune et magenta.



Cyan



Magenta



Jaune



Noir

Désactivation de l'impression couleur

Les documents couleur sont automatiquement imprimés en couleur. Vous pouvez cependant imprimer les brouillons en niveaux de gris si vous désirez faire des photocopies noir et blanc, gagner du temps et économiser de l'encre.

- Cliquez sur l'onglet *Couleur* de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP et cochez la case *Imprimer en niveaux de gris*.



Si la case est cochée « ✓ », l'impression couleur est désactivée.

Vos documents couleur seront dès lors imprimés en différentes teintes de gris.

Si vous désirez réaliser une impression en noir et blanc d'une qualité exceptionnelle, utilisez le mode *Supérieure* ou *Normale*, ainsi que le réglage *Imprimer en niveaux de gris*. Avec l'un de ces deux modes sélectionné, l'imprimante utilisera un peu d'encre couleur pour effectuer l'impression.



Que faire si...

LES COULEURS IMPRIMÉES NE CORRESPONDENT PAS À CELLES AFFICHÉES À L'ÉCRAN

Le moniteur de votre ordinateur représente les couleurs à l'aide d'une combinaison de luminophore, l'imprimante, quant à elle, utilise le mélange des couleurs. De ce fait, certaines différences sont inévitables.

LES COULEURS NE SONT PAS ASSEZ VIVES

Il est possible que vous ayez imprimé sur le mauvais côté du papier. Si l'impression est identique des deux côtés de la page, sélectionnez la qualité d'impression *Supérieure*. Si vous utilisez un papier spécial, vérifiez si le réglage *Type de papier* convient (reportez-vous à la page 5).



Conseil pratique

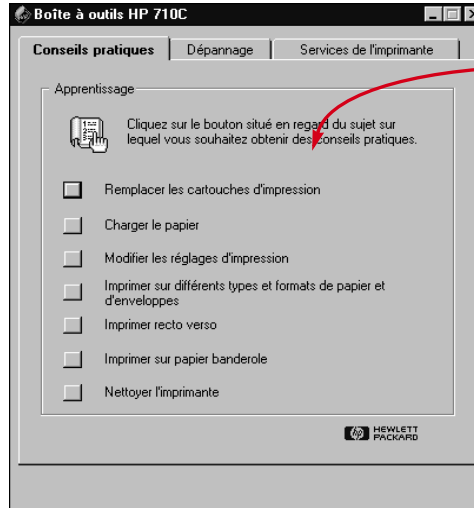
TECHNOLOGIE COLORSMART II

L'imprimante est plutôt coquette : elle aime une impression en couleur bien réalisée. (C'est la raison pour laquelle HP l'a baptisée ColorSmart II !) Lors d'une impression couleur, l'imprimante repère chaque élément du document (texte, photographies couleur, histogrammes) et les reproduit avec les couleurs les plus vives possibles, même s'il s'agit d'une impression à partir de l'Internet. Il n'est plus nécessaire d'aller dans un centre de photocopies pour obtenir des documents couleur de haute qualité.

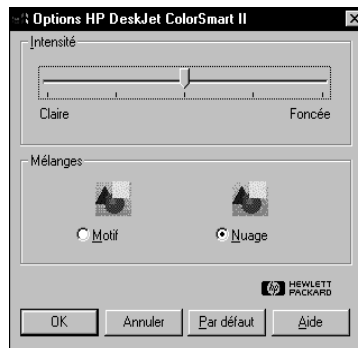
Réglage des couleurs

Votre imprimante peut effectuer une mise au point automatique, tel que le fait un appareil photo, grâce à la technologie ColorSmart d'HP. Vous obtiendrez ainsi la meilleure qualité d'impression possible. Vous pouvez néanmoins effectuer les réglages vous-même en faisant comme suit :

- 1 Cliquez sur l'onglet *Couleur* de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP et sélectionnez *Manuel*. Cliquez ensuite sur *Options*.



- 2 Changez les paramètres *Intensité* ou *Mélange*.



Pour en savoir plus, cliquez sur *Aide*.



Impression d'images

Les termes images, graphiques et dessins d'art sont généralement employés pour décrire tout ce qui n'est pas du texte dans un document (il peut s'agir d'histogrammes, d'illustrations, d'éléments décoratifs ou de photographies).

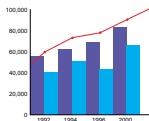


Conseil pratique

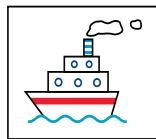
OÙ SE PROCURER DES IMAGES ?

Recherchez dans des revues informatiques les entreprises qui vendent des dessins artistiques. Elles vous feront un plaisir de vous envoyer un échantillon. Vous pouvez aussi consulter le rayon artistique de votre librairie pour y trouver des illustrations libres de tout droit de reproduction.

N'oubliez pas qu'il est illégal de reproduire une photographie sans le consentement écrit de la personne ou de la société qui en détient les droits.



Histogrammes et graphiques



Illustrations



Éléments décoratifs



Photographies

Si vous désirez placer une image dans un document, il vous faut d'abord la mettre sous forme électronique (fichier informatique). Il est ensuite aisé de la placer dans un document. Reportez-vous au manuel d'utilisation de votre logiciel pour savoir comment procéder. Nous vous présentons ci-dessous quelques méthodes que vous pouvez utiliser.

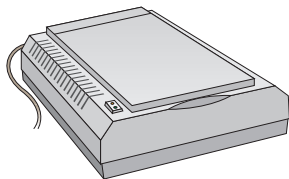
- Dessinez vous-même l'image à l'aide des outils de dessin de votre logiciel.



- Utilisez des images graphiques déjà prêtes que vous pourrez trouver sur l'Internet ou vos logiciels. Si vous avez besoin de quelques idées, lisez la rubrique « Où se procurer des images ? » ci-contre.



- Numérisez vous-même des images. Utilisez votre propre scanner ou louez en un après avoir regroupé les photos dont vous avez besoin.





Que faire si...

L'IMPRESSION DES IMAGES EST PLUS LONGUE QUE PRÉVU

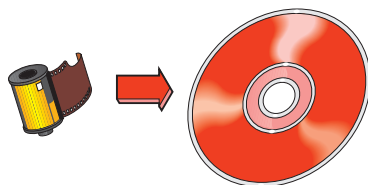
Patiencez quelques minutes. Les images, et surtout les reproductions de photographies couleur, sont très complexes et peuvent donc prendre plus de temps à imprimer.

S'il s'agit d'un brouillon, vous pouvez économiser du temps en sélectionnant la qualité d'impression *EconoFast* (reportez-vous à la page 10), mais vous n'obtiendrez pas alors la meilleure qualité d'impression possible. Ou bien, vous pouvez désactiver l'impression couleur et imprimer un brouillon en noir et blanc.

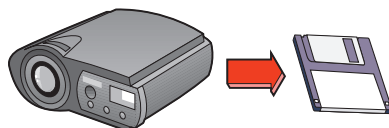
L'IMAGE EST DE MOINS BONNE QUALITÉ QUE L'ORIGINAL NUMÉRISÉ

Il est possible que l'image ait été numérisée avec une résolution supérieure à celle de votre imprimante. Pour obtenir de meilleurs résultats, numérisez vos photos à 150 ou 300 ppp. Il est inutile d'augmenter la résolution, cela ralentira l'impression sans en améliorer la qualité.

- Faites numériser vos photos chez un photographe. Pour une somme dérisoire, il est possible de mettre une pellicule entière sur un CD-ROM. Assurez-vous que le photographe place aussi une application de lecture de CD sur le disque contenant vos photos.



- Prenez une photo numérique. Un appareil photo numérique permet d'enregistrer une photographie directement sous forme numérique. Contactez un atelier de photocopie ou un revendeur de matériel photographique pour connaître les tarifs de location.



A Impression de textes

L'affichage des caractères à l'écran dépend de la police utilisée pour créer le document dans votre logiciel. Les polices sont des jeux de caractères (lettres majuscules et minuscules, chiffres et ponctuation) d'une conception particulière. Chaque police possède un nom différent, tel que Times New Roman ou Creepy.

CREEPY
ABCDEFGHIJKLMN**OP**QRSTUVWXYZ
ABCDEFGHIJKLMN**OP**QRSTUVWXYZ
0123456789!@#\$%^&*()_+?><`= -

Choisir une police

On peut classer les polices en trois catégories :

- Les polices à empattement, dont les lettres semblent reliées les unes aux autres. Ce type de police est conseillé pour le texte.
- Les polices sans empattement, avec lesquelles les contours des lettres sont nets. Ce type de police est conseillé pour les titres et les caractères dont la force de corps est importante.
- Les polices spéciales. Ces polices sont le plus souvent utilisées sur des textes de petite taille et de force de corps importante à des fins décoratives.

Times New Roman ← A empattement

Arial ← Sans empattement

Snowdrift ← Police spéciale



Conseil pratique

CERTAINES LETTRES RESSEMBLENT À DES IMAGES

Les polices Wingdings sont des symboles (ou images) que vous tapez en utilisant les touches alphabétiques et numériques de votre clavier. Ces symboles sont traités comme du texte. Vous pouvez donc changer leur couleur, leur force de corps et ainsi de suite.

Mais comment savoir quel caractère correspond à un symbole donné ? Faites un tableau ! Tapez deux fois les chiffres et les lettres de votre clavier sur deux lignes différentes. Utilisez une force de corps d'environ 30 points pour que les symboles apparaissent nettement. Mettez ensuite l'une des deux lignes en surbrillance et appliquez-y la police Wingdings.





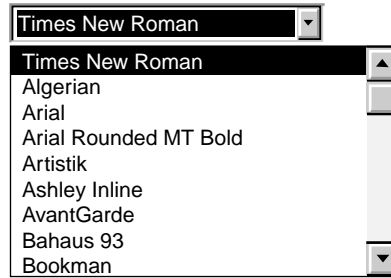
Conseil pratique

VISUALISER LES POLICES

La plupart des logiciels vous offre seulement un aperçu des polices. Cependant, si vous travaillez sous Windows 95, il est facile d'imprimer un échantillon d'une page pour chaque police. Cliquez tout simplement sur *Démarrer* puis cliquez sur *Paramètres*. Cliquez sur *Panneau de configuration* et cliquez deux fois sur *Polices*. Cliquez ensuite deux fois sur la police que vous voulez visualiser puis cliquez sur *Imprimer* pour lancer l'impression de l'échantillon.

Utilisation des polices

Vous trouverez dans la plupart des logiciels une commande *Police* qui vous fournira la liste de toutes les polices disponibles. Il est d'usage de sélectionner le texte avant d'y appliquer la police (ou il est possible d'inclure la police dans la définition du style). Consultez le manuel d'utilisation de votre logiciel pour savoir comment sélectionner les polices.



Achat des polices

Les polices sont la plupart du temps incluses dans les logiciels et les systèmes d'exploitation que vous achetez. Vous pouvez acheter des polices supplémentaires et les installer dans votre ordinateur où elles seront mises en mémoire.

Il existe deux types de polices pour votre ordinateur :

- Les polices TrueType dont vous pouvez modifier la force de corps et qui apparaissent identiques à l'écran et sur papier.
- Les polices Type 1, ou PostScript (si vous utilisez un gestionnaire de polices).

Supports d'impression



Enveloppes



Étiquettes



Transparents



Photographies



Fiches



Papier banderole



Transferts

Vous allez enfin pouvoir mettre vos connaissances en pratique. Nous allons vous présenter quelques exemples d'impression sur plusieurs supports :

- Enveloppes—une ou plusieurs (pile) à la fois.
- Étiquettes—classez vos dossiers et étiquetez votre correspondance.
- Utilisez les transparents pour agrémenter vos conférences.
- Photographies—fabriquez des badges ou des broches d'identification personnalisées.
- Créez vos propres cartes de visite, fiches de recettes de cuisine ou cartes d'invitation.
- Créez des banderoles pour agrémenter votre stand de ventes.
- Créez des transferts avec le logo de votre société.



Conseil pratique

SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE VOTRE LOGICIEL

Il est préférable d'utiliser les instructions fournies avec votre logiciel si celui-ci possède une option d'impression sur enveloppe.



Conseils sur le papier

TYPES D'ENVELOPPES À ÉVITER

Certains types d'enveloppes peuvent rester coincés dans l'imprimante. De ce fait, n'utilisez pas d'enveloppes brillantes, gaufrées, à fermoir ou à fenêtre (utilisez plutôt des étiquettes transparentes pour ce genre d'enveloppe). Vous pouvez aussi rencontrer des problèmes avec les enveloppes dont les bords sont épais, irréguliers ou gondolés ou encore les enveloppes dont certaines parties sont froissées, pliées ou endommagées de quelque façon que ce soit.

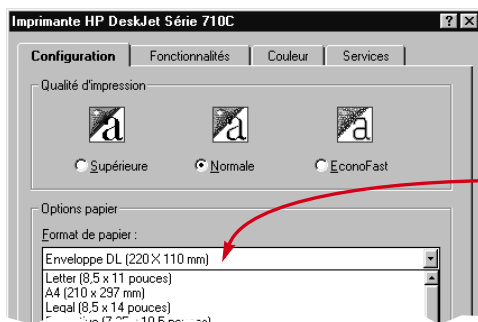
Enveloppes

Vous pouvez imprimer les enveloppes de deux façons différentes :

- Si vous ne désirez imprimer qu'une seule enveloppe, vous pouvez utiliser le dispositif d'alimentation d'enveloppe unique en laissant ainsi le papier dans le bac d'ENTRÉE. Cette méthode vous permet d'imprimer une enveloppe puis directement une lettre.
- Si vous désirez imprimer plusieurs enveloppes, utilisez le bac d'ENTRÉE.

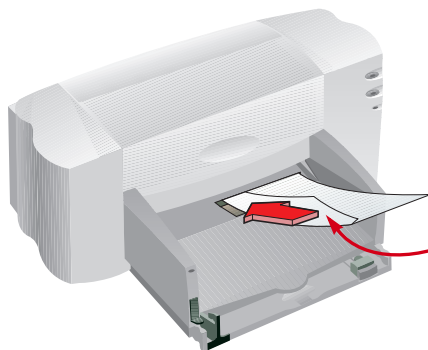
Impression d'une seule enveloppe

- 1 Cliquez sur l'onglet *Configuration* dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP et sélectionnez un format d'enveloppe dans la boîte *Format de papier*. (Reportez-vous à la page 9 pour savoir comment accéder à cette boîte de dialogue.)



Sélectionnez un format d'enveloppe.

- 2 Placez l'enveloppe dans le dispositif d'alimentation d'enveloppe unique, comme illustré ci-dessous.



Le rabat doit être orienté vers le haut et vers la gauche.

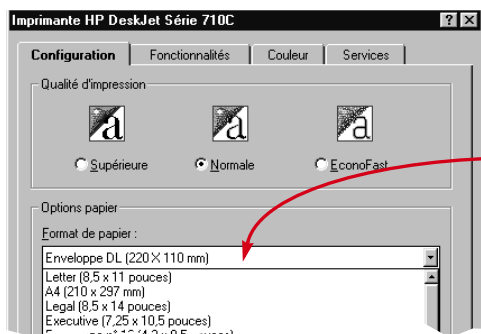
- 3 Lancez l'impression de l'enveloppe.

APRÈS L'IMPRESSION

- Pensez à changer le réglage du format de papier pour qu'il corresponde à celui que vous utiliserez par la suite.

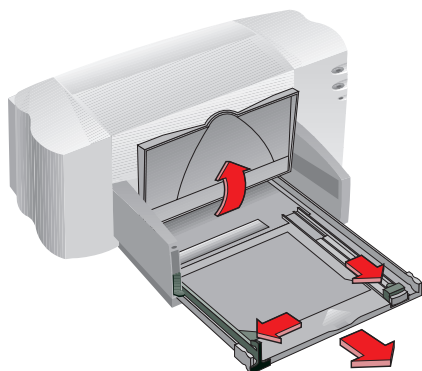
Impression d'une pile d'enveloppes

- 1 Cliquez sur l'onglet *Configuration* dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP et sélectionnez un format d'enveloppe dans la boîte *Format de papier*. (Reportez-vous à la page 9 pour savoir comment accéder à cette boîte de dialogue).

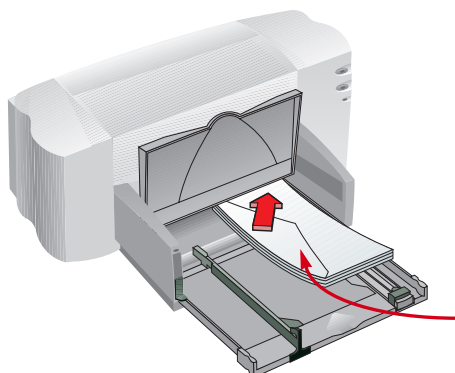


Sélectionnez un format d'enveloppe.

- 2 Ecartez les deux guides de réglage du papier. Assurez-vous que le bac d'ENTRÉE est vide.



- 3 Insérez une pile (jusqu'à 15 enveloppes) dans l'imprimante comme indiqué ci-dessous : (le nombre d'enveloppes pouvant être chargées dépend de l'épaisseur des enveloppes.)



Le rabat doit être orienté vers le haut et vers la gauche.

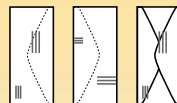


Que faire si...

L'IMPRIMANTE N'AGRIPPE PAS LES ENVELOPPES

Si vous imprimez une seule enveloppe en utilisant le dispositif d'alimentation d'enveloppe unique, assurez-vous de bien l'enfoncer à fond dans l'imprimante. Si vous imprimez une pile d'enveloppes, celle-ci est peut-être trop épaisse. Enlevez quelques enveloppes puis relancez l'impression.

L'IMPRESSION EST INCORRECTE



Vous avez peut être mal chargé l'enveloppe. Ou, vous n'avez pas sélectionné un format d'enveloppe sous l'onglet *Configuration* de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP. Il est aussi possible que vous ayez un réglage particulier à effectuer dans votre logiciel de traitement de texte (consultez le manuel d'utilisation de votre logiciel).



Conseils sur le papier

SOYEZ COHÉRENT

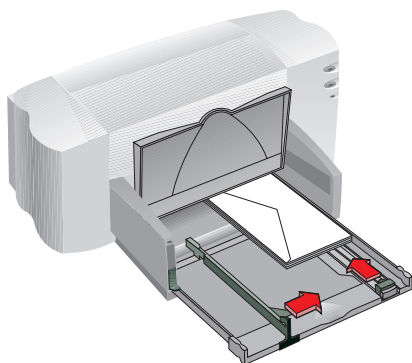
Si vous désirez imprimer vos cartes ou invitations sur du papier préimprimé, ne vous arrêtez pas là. Vous pouvez acheter des enveloppes correspondant aux cartes ou aux invitations préimprimées que vous utilisez. Essayez le papier pour les cartes de vœux HP.

EMBALLEZ VOS LETTRES !

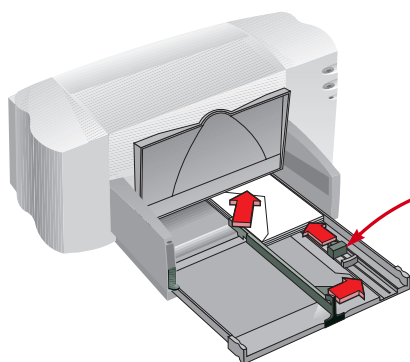
Une enveloppe est un papier cadeau : il peut intriguer, impressionner et forcer le destinataire à ouvrir l'enveloppe. Vous pouvez acheter des enveloppes confectionnées à partir de vieilles cartes ou de pages tirées d'un magazine. Vous pouvez rechercher ce type de papier dans une papeterie spécialisée ou dans un magasin de fournitures de bureau.



- 4 Faites reposer les guides de réglage du papier contre les bords des enveloppes.



Faites reposer les guides de réglage du papier si vous imprimez sur des enveloppes de petit format tels que A2 ou C6.



Poussez le guide de réglage.

- 5 Fermez le bac d'ENTRÉE et rabaissez le bac de SORTIE.
- 6 Imprimez les enveloppes.

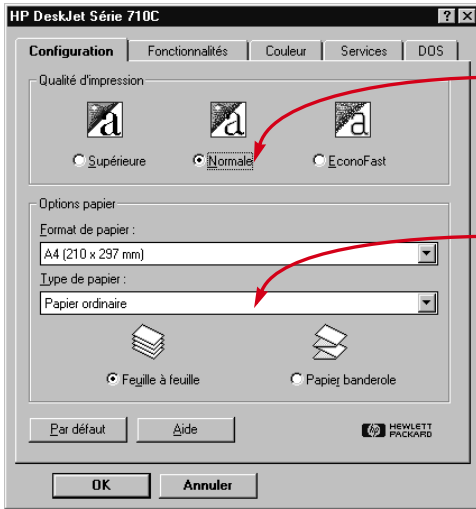
APRÈS L'IMPRESSION

- Pensez à changer le réglage du format de papier pour qu'il corresponde à celui que vous utiliserez par la suite.
- Retirez toutes les enveloppes se trouvant dans le bac d'ENTRÉE et remplacez-les par le type de support que vous utiliserez par la suite.

Etiquettes

Votre imprimante HP DeskJet vous offre la possibilité d'imprimer sur des feuilles d'étiquettes. Nous vous recommandons d'utiliser les étiquettes Ink Jet d'Avery qui ont été spécialement conçues pour votre imprimante à jet d'encre.

- 1 Cliquez sur l'onglet *Configuration* de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP. Puis sélectionnez le type de papier *Papier ordinaire* et la qualité d'impression *Normale*. (Reportez-vous à la page 9 pour savoir comment accéder à cette boîte de dialogue.)



Cliquez sur *Normale*.

Sélectionnez *Papier ordinaire*.

- 2 Aérez les feuilles d'étiquettes pour les décoller.



Conseils sur le papier

LES ÉTIQUETTES APPROPRIÉES

N'utilisez que les feuilles d'étiquettes de format Letter U.S. ou A4. Il est particulièrement important de choisir des étiquettes qui ont été conçues pour les imprimantes à jet d'encre. Autrement, des étiquettes pourraient se décoller dans l'imprimante ou l'encre pourrait ne pas sécher.

LES ÉTIQUETTES À NE PAS UTILISER

- Les feuilles d'étiquettes pliées, bosselées, froissées ou déjà entamées risquent de rester coincées dans l'imprimante.
- La colle se trouvant au dos de vieilles étiquettes n'est pas gluante si ces dernières ont été exposées à la chaleur.



Conseils sur le papier

QUE FAIRE AVEC LES ÉTIQUETTES ?

Pourquoi limiter l'étiquetage aux enveloppes et aux dossiers ? Vous pouvez aussi étiqueter vos disquettes, cassettes vidéo et audio.

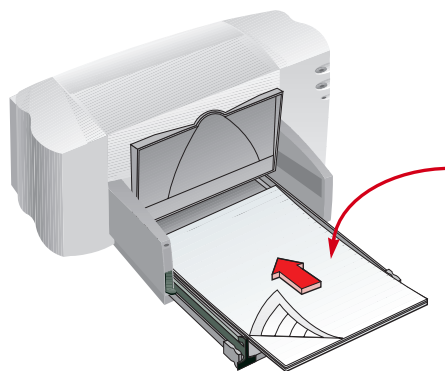
ECONOMISEZ VOS ÉTIQUETTES

Il est préférable d'effectuer un test sur du papier ordinaire avant d'imprimer sur étiquettes. Vous pouvez vérifier la mise en page par transparence avec une feuille d'étiquettes. Il ne vous reste alors plus qu'à effectuer les modifications nécessaires.

EXPÉDIEZ VOTRE COURRIER

Numérisez une image du logo de votre société et placez-la au côté de l'adresse. Vous obtiendrez ainsi des étiquettes d'expédition originales et vraiment bon marché ! Avery fournit des étiquettes d'expédition blanches et transparentes pour imprimante à jet d'encre.

- 3 Retirez tout le papier se trouvant dans le bac d'ENTRÉE et placez-y une pile comportant tout au plus 20 feuilles d'étiquettes.



Les étiquettes doivent être orientées vers le bas.

- 4 Faites reposer les guides de réglage du papier contre la pile.
- 5 Fermez le bac d'ENTRÉE et rabaissez le bac de SORTIE.
- 6 Imprimez les étiquettes.

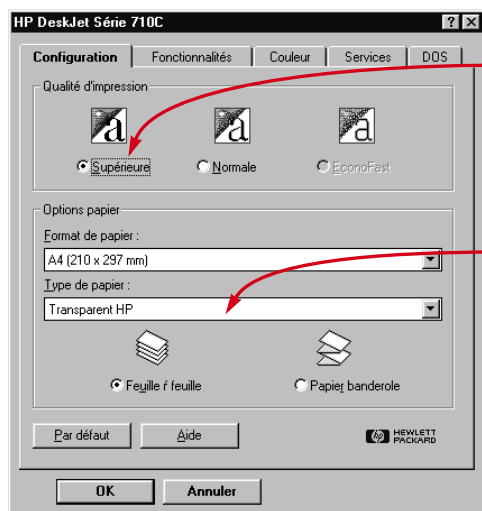
■ APRÈS L'IMPRESSION

- Vous n'avez pas besoin de changer les réglages d'impression pour imprimer sur du papier ordinaire.
- Retirez toutes les feuilles d'étiquettes se trouvant dans le bac d'ENTRÉE et placez-y le support que vous allez utiliser par la suite.

Pour obtenir le meilleur résultat possible lors d'une rétroprojection, utilisez les Films transparents HP Premium ou des transparents spécialement conçus pour les imprimantes à jet d'encre.

- 1 Cliquez sur l'onglet Configuration de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP. Puis sélectionnez le type de papier *Transparents HP* et la qualité d'impression *Supérieure*. (Reportez-vous à la page 9 pour savoir comment accéder à cette boîte de dialogue.)

Vous n'êtes pas obligé de sélectionner la qualité d'impression *Supérieure*, mais vous obtiendrez de cette manière la meilleure qualité possible. Si vous désirez gagner du temps, vous pouvez toujours utiliser la qualité d'impression *Normale*.



Cliquez sur *Supérieure*.

Sélectionnez *Transparents HP*.



Conseils sur le papier

FAITES LE BON CHOIX

L'enduit recouvrant le film des transparents HP Premium Rapid-Dry a été spécialement étudié pour recevoir les encres HP. La qualité d'impression du texte et des images est donc de grande qualité et la durée de séchage de l'encre est plus courte. En outre, il évitera les bourrages dans l'imprimante. Ce type de trapage transparents devrait être disponible dans les grandes magasins de fournitures de bureau ou en contactant HP Direct le plus proche (reportez-vous à la page 62) pour obtenir le numéro de téléphone.



Que faire si...

L'ENCRE NE SÈCHE PAS OU SI LES ZONES COLORÉES SONT CRAQUELÉES



- Il est possible que vous ayez imprimé sur le mauvais côté du transparent. Assurez-vous de bien l'avoir introduit comme indiqué ci-contre.
- Il est possible que votre transparent ne soit pas adapté à l'impression à jet d'encre.

LA QUALITÉ D'IMPRESSION EST MÉDIOCRE

Vérifiez si vous avez sélectionné correctement le type de papier et la qualité d'impression. Suivez les étapes indiquées à la page précédente.

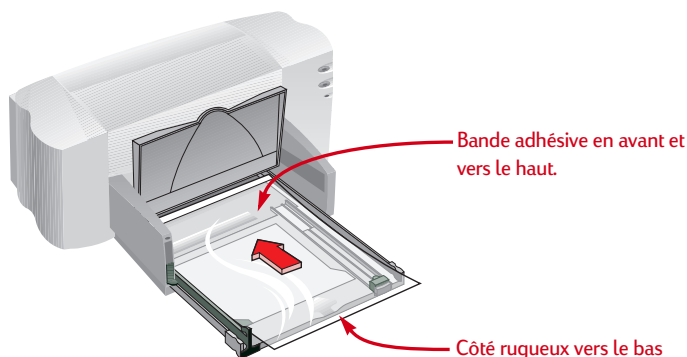


Conseil pratique

PROTECTION DES TRANSPARENTS

Retournez l'impression si vous voulez écrire des remarques sur vos transparents (comme indiqué à la page 18).

- 2 Placez les transparents dans l'imprimante avec la bande adhésive orientée vers le haut et vers l'avant (vous pouvez retirer la bande adhésive une fois l'impression achevée). Placez la bande adhésive vers le haut et vers l'avant.



- 3 Placez les guides de réglage du papier comme vous le feriez pour du papier ordinaire. Fermez le bac d'ENTRÉE et rabaissez le bac de SORTIE.
- 4 Imprimez les transparents.
- 5 Patientez quelques minutes.

La vitesse d'impression des transparents est moins rapide car l'imprimante utilise beaucoup plus d'encre, dépose les couleurs plus lentement et augmente la durée de séchage entre deux transparents.

■ APRÈS L'IMPRESSION

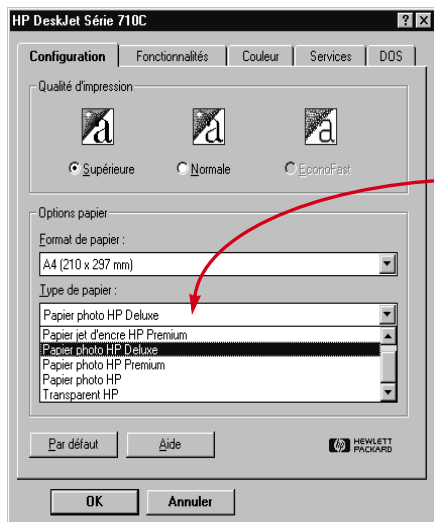
- Pensez à changer le réglage du format de papier pour qu'il corresponde à celui que vous utiliserez par la suite.
- Retirez tous les transparents se trouvant dans le bac d'ENTRÉE et remplacez-les par le type de papier que vous utiliserez par la suite.



Photographies

Pour obtenir des reproductions photographiques d'une qualité exceptionnelle, utilisez le papier Photo Deluxe HP, le papier Photo HP ou le papier photo HP Premium.

- 1 Cliquez sur l'onglet *Configuration* de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP. Sélectionnez ensuite le type de papier photo que vous allez utiliser. La qualité d'impression change automatiquement à *Supérieure*. (Reportez-vous à la page 9 pour savoir comment accéder à cette boîte de dialogue).



Choisissez *Papier photo Deluxe HP* ou *Papier photo HP Premium*.

- 2 Chargez le papier comme s'il s'agissait du papier ordinaire.

Assurez-vous d'insérer le papier avec le côté glacé orienté vers le bas.

- 3 Imprimez votre document.

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, retirez chaque feuille imprimée et faites les sécher en les déposant avec le côté glacé orienté vers le haut. (La durée de séchage dépend du taux d'humidité dans la pièce).

APRÈS L'IMPRESSION

- Pensez à changer le réglage du format de papier pour qu'il corresponde à celui que vous utiliserez par la suite.
- Retirez tous les papiers photo se trouvant dans le bac d'ENTRÉE et remplacez-les par le type de papier que vous utiliserez par la suite.



Conseils sur le papier

OBTENIR UNE BONNE QUALITÉ D'IMPRESSION

Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, utilisez le papier Photo Deluxe HP dont la surface glacée offre une reproduction de qualité photographique avec des couleurs vives et vibrantes. L'imprimante utilise la technologie Amélioration d'image Kodak lorsque ce type de papier est sélectionné. Cette technologie vous offre d'excellentes couleurs chair et vives.

Vous pouvez utiliser le papier photo HP Premium pour obtenir des reproductions se rapprochant au maximum de l'apparence des photos traditionnelles.

Utilisez le papier photo HP pour les projets photographiques recto-verso. Imprimez vos photographies sur le côté glacé et imprimez vos textes et vos graphiques sur le côté mat.



Conseils sur le papier

IMPRESSION DE FICHES AU FORMAT SPÉCIAL

Si les dimensions de vos fiches ne figurent pas dans la liste déroulante *Format de papier*, sélectionnez le format de papier *non standard*. Reportez-vous à la page 14 pour obtenir de plus amples informations concernant l'impression sur différents formats de papier.

QUEL EST LE GRAMMAGE RECOMMANDÉ ?

Vous trouverez les informations sur le grammage des supports à la page 57. Cependant, vous pouvez toujours essayer d'imprimer sur une fiche dont le grammage n'est pas cité.

LES DIFFÉRENTS TYPES DE FICHES

Il existe des centaines de types de fiches différents que vous pouvez obtenir dans des papeteries spécialisées. Vous n'avez qu'à y inscrire votre message. Vous trouverez également des feuilles de format. Les cartes postales sont disponibles aussi dans ce format. Certaines fiches possèdent aussi des styles de fonds divers.

IMPRESSION DES FICHES DANS LE SENS DE LA LONGUEUR

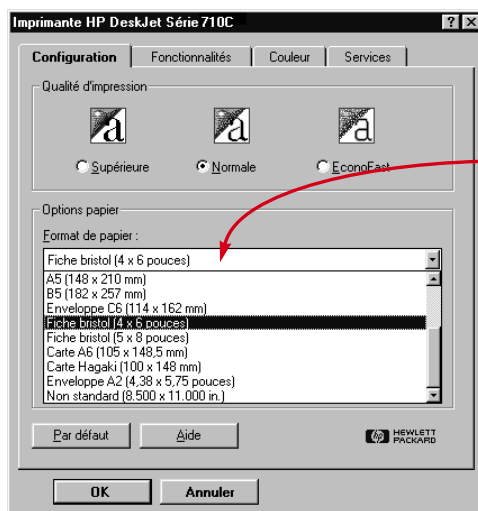
Sélectionnez l'orientation à *l'italienne* dans votre logiciel (reportez-vous au manuel d'utilisation de votre logiciel pour savoir comment faire). Impression sur des fiches à volets



Fiches

Vous avez la possibilité d'imprimer sur des fiches d'index, des cartes postales et des cartes de visite ainsi que sur tous les formats de cartes figurant dans la liste déroulante *Format de papier* sous l'onglet *Configuration*. (Vous pouvez aussi imprimer sur d'autres formats de cartes, comme indiqué à la page 14.)

- 1 Cliquez sur l'onglet *Configuration* dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP et sélectionnez un format de fiche dans la boîte *Format de papier*. (Reportez-vous à la page 9 pour savoir comment accéder à cette boîte de dialogue.)



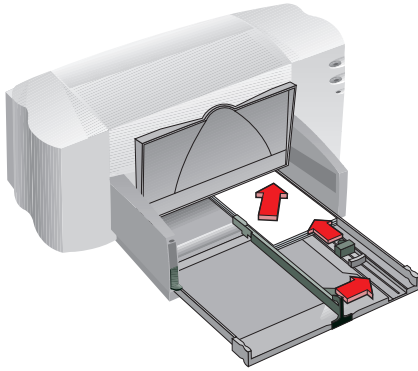
Sélectionnez un format de fiche.

- 2 Ouvrez le bac d'ENTRÉE, écartez les guides de réglage du papier et relevez le bac de SORTIE.
- 3 Placez une pile de 30 fiches maximum (6 mm) dans le bac d'ENTRÉE.

Vérifiez si vous avez bien placé les fiches en fonction de l'orientation que vous avez sélectionnée dans votre logiciel.

- 4** Faites reposer les guides de réglage du papier contre les bords de la pile de fiches.

Faites glisser le guide de réglage de largeur du papier vers la droite pour maintenir les fiches contre le côté droit du bac d'ENTRÉE. Si les fiches ne sont pas assez grandes, poussez le guide d'ajustement pour qu'il repose contre le bord de la pile.



- 5** Fermez le bac d'ENTRÉE et rabaissez le bac de SORTIE.

- 6** Imprimez les fiches.

■ APRÈS L'IMPRESSION

- Pensez à changer le réglage du format de papier pour qu'il corresponde à celui que vous utiliserez par la suite.
- Retirez toutes les fiches se trouvant dans le bac d'ENTRÉE et remplacez-les par le type de papier que vous utiliserez par la suite.



Conseils sur le papier

CRÉATION DE CARTES À VOLET

Les papiers cartes de vœux HP comprennent 20 feuilles blanches et des enveloppes assorties. Créez votre propre conception et messages dans un logiciel qui prend en charge les fiches à volet. Rendez plus professionnelles vos cartes de vœux grâce au papier Carte de vœux glacé HP. Idéales pour toutes les occasions. Le glaçage est idéal pour imprimer vos photos préférées. En outre, leurs enveloppes assorties sont aussi fournies.

Avec le papier Cartes de vœux HP, l'impression de cartes personnalisées est si facile. Ces cartes d'un quart de page sont idéales pour les petits messages, les cartes d'invitation ou d'anniversaire. Ce papier traité et mat embellit vos graphiques. En outre, leurs enveloppes assorties sont aussi fournies.

Imprimez en suivant les mêmes instructions que celles du papier ordinaire à la page 5. Pliez ensuite la carte. Le papier Cartes de vœux HP devrait être disponible dans un grand magasin de fournitures de bureau ou informatique ou appelez HP Direct (reportez-vous à la page page 62).



Conseil pratique

SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE VOTRE LOGICIEL

Dans certains logiciels, il est nécessaire d'effectuer des réglages préliminaires pour imprimer sur du papier banderole. Reportez-vous aux informations de l'onglet *Comment ?* ou *Dépannage* dans la boîte à outils HP pour obtenir de plus amples informations concernant un logiciel spécifique.



Conseils sur le papier

FAITES LE BON CHOIX

Utilisez du papier banderole HP afin d'éviter les bourrages et pour obtenir des couleurs intenses et des noirs plus sombres. De plus, facilitez-vous la vie en n'ayant pas à retirer ces bandes perforées latérales qui posent tant de problèmes ! Ce papier est disponible dans les grands magasins de fournitures de bureau ou en téléphonant à HP Direct (reportez-vous à la page 62).

LES PAPIER BANDEROLES À ÉVITER

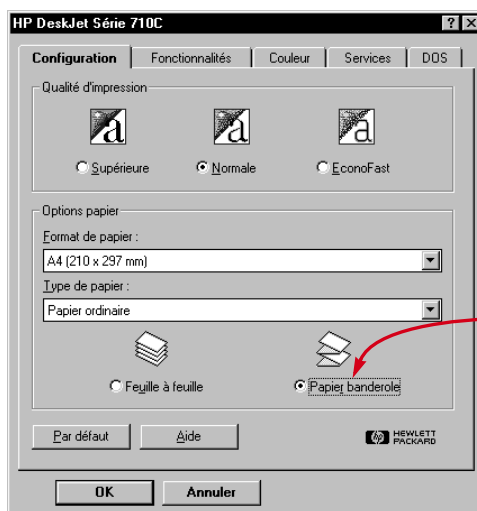
Évitez d'utiliser du papier traité (par exemple du papier coloré d'un seul côté).



Papier banderole

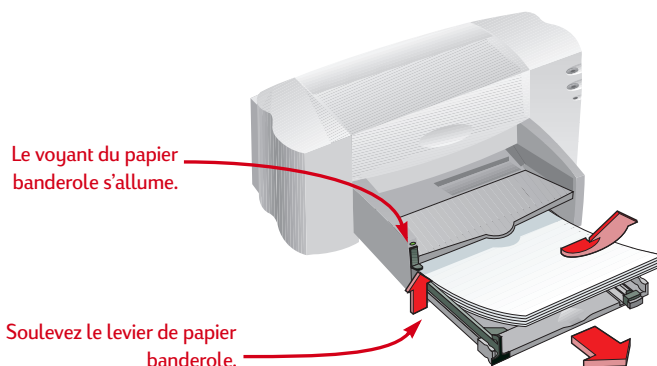
Nous vous conseillons d'utiliser le Papier banderole HP pour obtenir les meilleurs résultats possibles. Cependant, si vous désirez utiliser du papier en accordéon classique, nous vous recommandons d'utiliser un papier dont le grammage est de 75 g/m². Aérez le papier avec soin avant de le charger dans l'imprimante.

- 1 Cliquez sur l'onglet *Configuration* de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP puis choisissez *Papier banderole*. Dans la boîte *Format de papier*, sélectionnez *Letter* ou *A4*. (Reportez-vous à la page 9 pour savoir comment accéder à cette boîte de dialogue.)



- 2 Soulevez le levier de papier banderole.

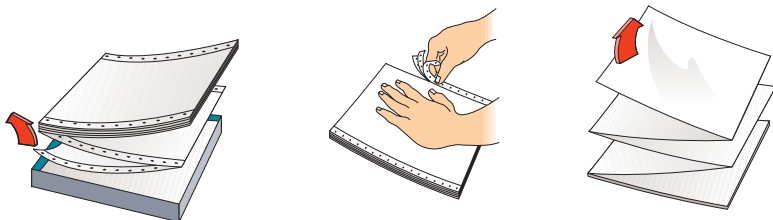
Le voyant du papier banderole s'allume et le bac de SORTIE se relève légèrement pour permettre à l'imprimante d'agripper le papier.



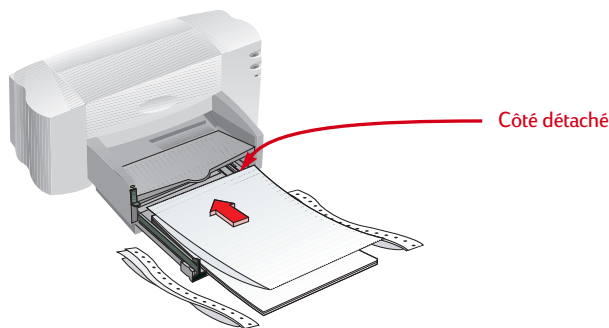
- 3 Retirez tout le papier se trouvant dans le bac d'ENTRÉE.

4 Préparez le papier banderole pour l'impression :

- Détachez de la pile le nombre de feuilles que vous avez besoin pour imprimer votre banderole. (Vous devez avoir au moins cinq feuilles.)
- Si votre papier possède des bande latérales perforées, retirez-les.
- Aérez la pile de papier pour éviter que les feuilles restent collées les unes aux autres dans l'imprimante.



5 Placez la pile de papier dans le bac d'ENTRÉE avec le côté détaché au sommet. Insérez d'abord à fond le haut de la pile dans l'imprimante.



6 Faites reposer les guides de réglage du papier contre les bords de la pile.

7 Repoussez le bac d'ENTRÉE.

8 Imprimez le papier banderole.

Vous remarquerez que le papier et l'imprimante entament des procédures de préparation avant de commencer l'impression. Ce type d'impression prend aussi quelques minutes.



Que faire si...

IL Y A UN PLI SUR LE PAPIER BANDEROLE OU UN TROU DANS L'IMPRESSION

Il est possible que l'imprimante agrippe plusieurs feuilles à la fois. Retirez la pile et aérez-la. Vérifiez si les marges supérieure et inférieure sont réglées sur zéro dans votre logiciel puis relancez l'impression.

S'IL Y A UN BOURRAGE DE PAPIER DANS L'IMPRIMANTE

- Vérifiez si vous avez bien sélectionné *Papier banderole* sous l'onglet *Configuration* de la boîte de dialogue *Réglages d'impression HP*.
- Essayez de constituer une pile entre 5 et 20 feuilles.
- Vérifiez si vous avez soulevé le levier de papier banderole.
- Consultez l'aide au dépannage en ligne pour connaître les réglages adaptés à votre logiciel.
- Assurez-vous de bien retirer tout le papier se trouvant dans le bac d'ENTRÉE avant de charger le papier banderole.




Que faire si...

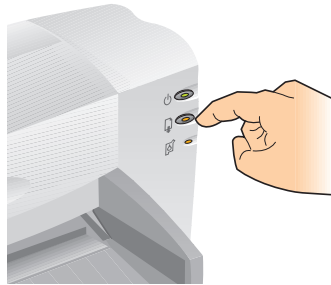
IL Y A DU PAPIER DANS L'IMPRIMANTE ET QUE VOUS RECEVEZ UN MESSAGE VOUS INDIQUANT LE CONTRAIRE

Vous n'avez pas poussé à fond le levier de réglage de longueur de papier. Vérifiez s'il repose bien contre le papier puis relancez l'impression.

APRÈS L'IMPRESSION SUR PAPIER BANDEROLE, LE TEXTE APPARAÎT FLOU

Si la qualité d'impression est médiocre après l'impression sur papier banderole, vérifiez si vous avez bien effectué les réglages correspondant au papier ordinaire.

- 9 Si le voyant de reprise continue de clignoter une fois que l'impression est terminée, appuyez sur la touche de reprise  jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de papier dans l'imprimante.



Touche de reprise 

■ APRÈS L'IMPRESSION

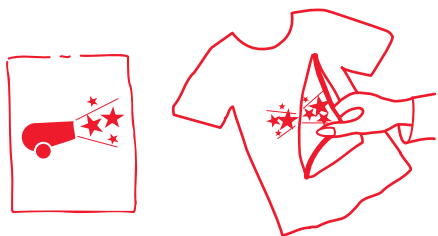
- Cliquez sur *Feuille à feuille* dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP.
- Rabaissez le levier de papier banderole pour que le voyant s'éteigne.
- Remettez une pile de papier dans le bac d'ENTRÉE.

Pourquoi n'imprimer les images que sur du papier ? Utilisez le support pour transfert afin d'agrémenter vos vêtements. Vous aurez besoin :

- du vêtement sur lequel vous voulez placer le transfert ;
- du document contenant le texte ou les images que vous voulez utiliser ;
- du support pour transfert que vous pouvez acheter dans un magasin de fournitures de bureau ou de fournitures informatiques.

Voici comment procéder :

- 1** Ouvrez le document contenant le texte ou les images à utiliser pour le transfert.
- 2** Cliquez sur l'onglet *Configuration* de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP. Sélectionnez le type de papier *Jet d'encre HP Premium*.
- 3** Si vous voulez sur votre T-shirt le même texte ou la même image que ceux affichés à l'écran, retournez le document en cliquant sur *Retournement horizontal* dans l'onglet *Fonctionnalités*.
- 4** Chargez le support pour transfert dans l'imprimante en orientant le côté transparent vers le bas.
- 5** Imprimez le transfert.
- 6** Suivez les instructions accompagnant le support pour transfert afin de savoir comment apposer l'image sur votre vêtement.



■ APRÈS L'IMPRESSION

- Cliquez sur la case *Retournement horizontal* dans les réglages d'impression pour désactiver cette option.
- Retirez le support pour transfert du bac d'ENTRÉE et remplacez-le par le support que vous utiliserez par la suite.



Conseils sur le papier

NE VOUS LIMITEZ PAS AUX T-SHIRTS

Même si les t-shirts 100 % coton est le vêtement favori pour effectuer ces transferts, ne vous arrêtez pas sur votre lancée. Transférez une photo sur un napperon ou ajoutez le logo de l'entreprise sur le haut de casquettes, de visières ou de foulards.



SUPPORTS POUR TRANSFERT RECOMMANDÉS

Le support HP pour transfert sur tissu a été conçu pour votre imprimante et pour recevoir l'encre HP afin de vous apporter un résultat professionnel.

Trouver de l'aide en cas de problème

Dépannage
en ligne

Problèmes
courants

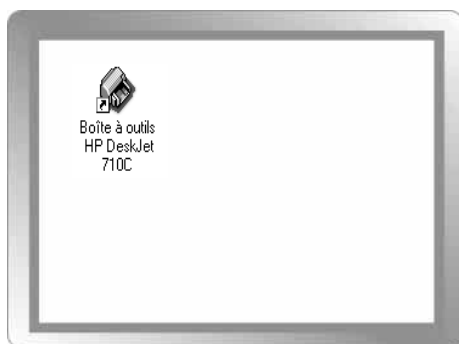
Communications
entre l'imprimante
et l'ordinateur

Touches
et voyants

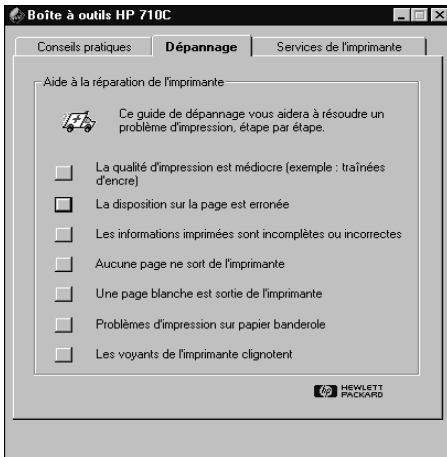
Assistance
à la clientèle

Le meilleur moyen de trouver une solution à vos problèmes est de consulter l'aide au dépannage en ligne. Vous trouverez, après quelques clics, la description de votre problème et la marche à suivre pour le résoudre.

Cliquez pour trouver une solution

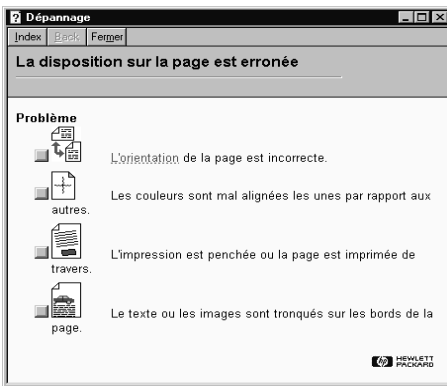


- 1 Cliquez d'abord deux fois sur le raccourci Boîte à outils HP (ou l'icône) sur le bureau. (Reportez-vous à la page 11 si vous ne trouvez pas la Boîte à outils HP.)

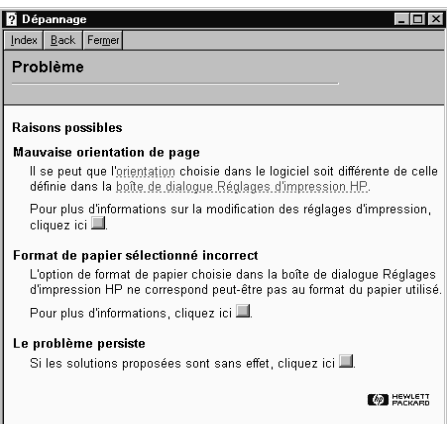


2 Cliquez sur l'onglet *Dépannage*.

3 Cliquez sur la catégorie que vous voulez consulter (vous trouverez aux pages suivantes une description générale des problèmes cités dans ses diverses catégories).




4 Quel est le problème ?



5 Cherchez la solution adaptée.



Que faire si...


Si le voyant de cartouche d'impression  continue de clignoter une fois que vous avez fini d'installer les nouvelles cartouches, vérifiez si leur référence est correcte.


■ Noire : HP51645A ou HP51645G

■ Tricolore : HPC1823A

Que faire si...

Aucune page ne sort de l'imprimante

Soyez patient. Les documents complexes, tels que les reproductions de photographies, sont assez longs à imprimer. Vérifiez si le voyant d'alimentation  clignote car cela signifie que l'imprimante est en train de traiter les données.

Alimentation. Vérifiez si l'imprimante est sous tension (le voyant d'alimentation  situé à l'avant de l'imprimante doit être allumé) et si toutes les connexions sont correctes.

Capot. Vérifiez si le capot d'accès est bien fermé.

Papier. Vérifiez si le papier a été correctement chargé dans le bac d'ENTREE.

Une page vierge est sortie de l'imprimante

Bande protectrice. Vérifiez si vous avez bien retiré la bande protégeant les gicleurs des cartouches d'impression.

Imprimante par défaut. Vérifiez si vous avez bien sélectionné l'imprimante HP DeskJet 710C Series par défaut. Pour ce faire, cliquez sur l'onglet *Dépannage* de la Boîte à outils HP puis cliquez sur *Une page vierge est sortie de l'imprimante*. Cliquez ensuite sur le bouton se trouvant dans la rubrique *Mauvaise imprimante sélectionnée* pour suivre les instructions progressives de la sélection d'une imprimante par défaut.

La disposition sur la page est erronée

Orientation du papier. Si l'impression ne s'effectue pas au bon endroit, vérifiez si vous avez bien sélectionné l'orientation de la page (*Française* ou *Italienne*) sous l'onglet Fonctionnalités de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP.

Alignement. Si les encres noire et couleur ne sont pas alignées lors de l'impression, vous devez aligner les cartouches d'impression. Cliquez sur l'onglet *Services de l'imprimante* dans la Boîte à outils HP puis cliquez sur *Aligner les cartouches d'impression*.

Chargement. Si l'impression est penchée, essayez de recharger le papier en vous assurant que le capot d'accès arrière est bien fermé comme indiqué à la page 6.

Communications. Si le message "Aucune réponse de l'imprimante" s'affiche, vous utilisez peut-être un câble incorrect. (Un câble d'interface parallèle conforme aux normes bidirectionnelles HP IEEE-1284 est conseillé.)

Cartouches d'impression. Vérifiez si les deux cartouches d'impression, dont les références ont été précédemment citées, sont correctement installées dans leur support.

Bourrage de papier. Vérifiez s'il y a du papier coincé dans l'imprimante. Consultez la page 6 pour obtenir plus d'informations.

 UTILISEZ L'AIDE AU DÉPANNAGE EN LIGNE POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS.

Encre. Il est possible que l'une des cartouches soit vide. Pour le remplacement d'une cartouche d'impression, reportez-vous à la quatrième étape du guide d'installation.

Télécopie. Si une page vierge sort de l'imprimante lorsque vous essayez d'imprimer une télécopie que vous venez de recevoir, enregistrez cette dernière sous un format graphique (par exemple TIF). Ouvrez ensuite le fichier à partir d'un traitement de texte pour lancer l'impression. Vous pouvez de même consulter l'aide au dépannage en ligne.

 UTILISEZ L'AIDE AU DÉPANNAGE EN LIGNE POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS.

Réglage des marges. Si le texte dépasse des bords de la page :

- Vérifiez si le réglage des marges dans votre logiciel est correct.
- Vérifiez si toutes les parties de votre document sont comprises dans la zone d'impression de la page (reportez-vous à la page 57).
- Vérifiez si vous avez sélectionné correctement le format de papier sous l'onglet *Configuration* de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP.

 UTILISEZ L'AIDE AU DÉPANNAGE EN LIGNE POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS.



La qualité d'impression est mauvaise

Levier de papier banderole. Assurez-vous que ce levier soit abaissé sauf lorsque vous imprimez sur papier banderole.

Papier. Si l'impression est délavée ou que les couleurs sont ternes ou se mélangent, vérifiez si le papier que vous avez choisi a été conçu pour les imprimantes à jet d'encre, si les réglages ont été effectués correctement dans votre logiciel et si vous avez chargé le papier avec le recto orienté vers le bas.

Cartouches d'impression. Si l'encre macule ou fait des pâtés :

- Vous devez nettoyer vos cartouches. Cliquez sur l'onglet *Services de l'imprimante* dans la Boîte à outils HP puis cliquez sur *Nettoyer les cartouches d'impression*.



Quelque chose manque sur la page ou est incorrect

Réglage des marges. Si l'impression est coupée sur les bords de la page, vérifiez dans votre logiciel si :

- Les marges sont réglées correctement.
- Toutes les parties sont à la bonne échelle.

Couleurs. Si les couleurs sont différentes ou manquantes :

- Il vous faut peut-être nettoyer la cartouche d'impression couleur. Cliquez sur l'onglet *Services de l'imprimante* dans la Boîte à outils HP puis cliquez sur *Nettoyer les cartouches d'impression*.
- Il vous faut peut-être remplacer la cartouche d'impression couleur comme il est indiqué dans la quatrième étape du guide d'installation.



Vous avez des problèmes pour imprimer sur du papier banderole

Réglages d'impression. Si vous ne sélectionnez pas les réglages d'impression qui conviennent, un message d'erreur de type de papier apparaîtra à l'écran. Annulez le travail d'impression et vérifiez si vous avez bien sélectionné *Papier banderole* sous l'onglet *Configuration* de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP. Relancez l'impression.

Levier de papier banderole. S'il y a un bourrage de papier, vérifiez si vous avez relevé le levier de papier banderole et si le papier est correctement enfoncé dans le bac d'ENTREE.

- Vous devez peut-être remplacer l'une des cartouches comme il est décrit dans l'étape 4 du guide d'installation.

Encre. Vous pouvez contrôler la quantité d'encre déposée sur la feuille en changeant de qualité d'impression (sous l'onglet *Configuration* de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP).

- Si l'impression est décolorée ou que les couleurs sont ternes, cliquez sur *Normale* ou sur *Supérieure*.
- Si les couleurs se mélangent ou que l'encre macule, cliquez sur *Normale* ou *EconoFast*.
- Il se pourrait que l'une des cartouches soit vide. Remplacez les cartouches comme il est décrit dans la quatrième étape du guide d'installation.



UTILISEZ L'AIDE AU DÉPANNAGE EN LIGNE POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS.

- Vérifiez si vous n'avez pas sélectionné *Imprimer en niveaux de gris* sous l'onglet *Configuration* de la boîte de dialogue Réglages d'impression HP.

Communications. Si des caractères illisibles apparaissent lors de l'impression, cela peut être dû au fait que la communication entre l'ordinateur et l'imprimante a été interrompue. Vérifiez si tous les câbles sont correctement branchés. Assurez-vous que vous utilisez un câble bidirectionnel. Si vous désirez tester le câble, cliquez sur l'onglet *Services de l'imprimante* dans la Boîte à outils HP puis cliquez sur *Test de communication avec l'imprimante*.



UTILISEZ L'AIDE AU DÉPANNAGE EN LIGNE POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS.

Chargement. Si l'imprimante agrippe plusieurs feuilles à la fois, aérez la pile de papier pour séparer les feuilles.

Papier. Si le papier se froisse lors de son passage dans l'imprimante cela signifie qu'il n'est peut-être pas adapté à ce type d'impression. Nous vous recommandons d'utiliser le papier banderole HP.

Vides à l'impression. S'il y a un espace au bas des feuilles, il se peut qu'il y ait un problème avec votre logiciel. Consultez l'aide au dépannage en ligne pour obtenir plus d'informations.



UTILISEZ L'AIDE AU DÉPANNAGE EN LIGNE POUR OBTENIR DE PLUS AMPLES INFORMATIONS.

! REPORTEZ-VOUS AUX PAGES 40 ET 41 POUR SAVOIR COMMENT ACCÉDER À L'AIDE AU DÉPANNAGE EN LIGNE.

Communications entre l'imprimante et l'ordinateur

Le câble d'imprimante est vendu séparément. Le câble d'interface parallèle HP conforme aux normes IEEE-1284 est le mieux adapté à votre imprimante. Assurez-vous que votre câble est bidirectionnel, c'est à dire que les informations peuvent circuler dans les deux sens. Grâce à ce type de câble, vous aurez la possibilité d'accéder à toutes les fonctions de votre imprimante.

Si vous voulez savoir si votre câble est bidirectionnel, suivez ces instructions :

- 1** Vérifiez si le câble est bien branché à l'ordinateur et à l'imprimante.
- 2** Vérifiez si l'ordinateur et l'imprimante sont sous tension.
- 3** Cliquez sur l'onglet *Services de l'imprimante* de la Boîte à outils HP.
- 4** Cliquez ensuite sur *Test de communication avec l'imprimante*.

Le logiciel d'impression vérifie la communication entre l'ordinateur et l'imprimante et détermine si votre câble est bidirectionnel.




Si c'est le cas, vous aurez alors accès à toutes les fonctions de votre imprimante HP DeskJet.

Dans le cas contraire, votre imprimante fonctionnera mais ne pourra peut-être pas transmettre de messages à l'ordinateur.

Les communications bidirectionnelles n'étaient pas disponibles sous Windows NT 4.0 lors de la mise sous presse de ce manuel.

Touches et voyants

Vous trouverez deux touches et trois voyants sur le panneau avant de l'imprimante. Les voyants indiquent l'état de fonctionnement de l'imprimante. Les touches servent à gérer l'imprimante.

- | | |
|--|---|
|  Touche et voyant d'alimentation | Ce voyant est allumé lorsque l'imprimante est sous tension. |
|  Touche et voyant de reprise | Le voyant clignote lorsque l'imprimante rencontre un problème de papier. Résolez le problème puis appuyez sur la touche de reprise. |
|  Voyant de cartouche d'impression | Ce voyant clignote lorsqu'il y a un problème relatif aux cartouches d'impression. Rectifiez le problème. Une fois le problème résolu et le capot supérieur refermé, le voyant cessera de clignoter. |

Si plusieurs voyants clignotent, cela signifie qu'il y a un problème interne avec l'imprimante. Une fois le problème résolu, mettez l'imprimante hors puis sous tension. Si vous désirez obtenir des conseils afin de réparer votre imprimante, consultez l'onglet *Dépannage* de la Boîte à outils HP.

Assistance à la clientèle

Plusieurs services sont mis à votre disposition pour répondre aux questions ou pour résoudre des problèmes liés à votre imprimante.

Dépannage à l'aide de la Boîte à outils HP

Si vous avez un problème spécifique, la solution peut être à portée de main. Vérifiez la fonction de dépannage en ligne, recherchez la Boîte à outils HP. (Reportez-vous à la page 11 pour savoir comment accéder à la Boîte à outils HP). Si les suggestions de la Boîte à outils HP ne résolvent pas votre problème, vous avez toujours la possibilité de contacter l'un des services suivants.

Informations électroniques d'assistance

Si votre ordinateur est muni d'un modem et que vous avez accès à un service en ligne ou à l'Internet, vous pourrez entrer en contact avec de nombreux services regorgeant d'informations sur votre imprimante :

Forums d'utilisateurs

Les forums sur CompuServe (GO HPPER) et America Online (mot clé : HP) regroupent des utilisateurs bien informés et des opérateurs de systèmes qui se feront un plaisir de vous offrir leur aide. Il vous suffit de poser vos questions et d'accéder à nouveau au forum un peu plus tard pour lire les idées et suggestions des autres utilisateurs. Il vous est aussi possible de lire d'anciens messages pour rechercher si l'un de nos utilisateurs a déjà fait face à un problème similaire au vôtre et comment il l'a résolu.

Le site Web d'HP

Si vous avez accès à l'Internet, visitez le site d'HP à l'adresse URL <http://www.hp.com> ou <http://www.hp.com/go/peripherals> pour obtenir de la documentation d'assistance et les dernières nouvelles d'HP.

Le logiciel d'impression

Le logiciel d'impression (aussi appelé gestionnaire d'impression) est l'élément qui permet à l'imprimante d'échanger des informations avec votre ordinateur. HP fournit des logiciels d'impression et des mises à jour pour Windows et Windows NT 4.0. Pour obtenir les logiciels d'impression pour DOS, contactez le fabricant du programme que vous utilisez. Plusieurs moyens ont été mis à votre disposition afin d'obtenir le logiciel d'impression dont vous avez besoin :

- Vous pouvez le télécharger par le biais de CompuServe, d'America Online, ou du site Internet d'HP (voir adresse ci-dessus).
- Si vous êtes aux Etats-Unis, que vous installez votre imprimante pour la première fois et que vous ne possédez pas de lecteur CD-ROM, vous pouvez obtenir le logiciel d'impression sur des disquettes de 3,5 pouces en composant le numéro vert apposé sur le boîtier du logiciel sur CD-ROM. Vous recevrez gratuitement des disquettes dès le lendemain.
- Si vous êtes aux Etats-Unis et que vous avez besoin d'une mise à jour du logiciel d'impression, vous pouvez passer votre commande en composant le 1-303-739-4009. Le prix des mises à jour correspond au coût du support utilisé et aux frais de livraison.
- Si vous n'êtes pas aux Etats-Unis, contactez le service d'assistance à la clientèle.



Conseil pratique

FORUMS D'UTILISATEURS

Les deux forums possèdent une liste des questions les plus fréquemment posées afin de faciliter vos recherches.

CompuServe: Accédez au forum des périphériques HP (Go HPPER).

America Online : Accédez au forum d'HP. Cliquez sur " Mot clé " dans le menu " Aller à ", tapez " HP, " puis appuyez sur la touche ENTREE pour afficher directement à l'écran la page d'accueil du forum HP.

RÉPARATION DE VOTRE IMPRIMANTE

Si vous pensez que votre imprimante a besoin d'être réparée, contactez le Centre d'assistance téléphonique d'HP. Si la réparation s'avère nécessaire, notre représentant se chargera de tous les modalités. Ce service est gratuit durant la période de garantie de votre imprimante. Hors garantie, vous serez facturés pour les pièces et la main d'œuvre.

ASSISTANCE GRATUITE DE 90 JOURS

L'assistance téléphonique est gratuite pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat de votre imprimante. Avant de contacter l'un de nos techniciens, vous devez :

- vérifier si la solution à votre problème ne se trouve pas dans le manuel d'utilisation ou dans l'aide au dépannage en ligne.
- être à proximité de votre ordinateur et de votre imprimante.
- avoir à votre disposition les informations suivantes :
 - le numéro de série de votre imprimante (se trouvant à l'arrière de votre imprimante).
 - le modèle de votre imprimante (se trouvant à l'avant de l'imprimante).
 - le modèle de votre ordinateur.
 - la version de votre gestionnaire d'impression et du logiciel que vous utilisez (si nécessaire).

ASSISTANCE PAR COURRIER

Si vous avez besoin d'assistance, il est préférable de contacter l'un de nos techniciens, en ayant votre ordinateur et votre imprimante à proximité, plutôt que de nous écrire. De cette façon, nous pouvons vous aider immédiatement.

Contactez le service d'assistance à la clientèle HP

Contactez l'un de nos techniciens pour vous assister dans le dépannage de votre imprimante aux numéros listés ci-dessous. Ce service est gratuit durant la période de garantie de votre imprimante. En revanche, si l'appel est interurbain, vous serez facturé pour la communication longue distance.

■ Afrique/Moyen-Orient	41 22/780 71 11
■ Allemagne	49 (0) 180 5258 143
■ Argentine	541781-4061/69
■ Australie	(61) 3 92728000
■ Autriche	43 (0)660 6386
■ Belgique (flamand)	32 (0)2 62688 06
■ Belgique (français)	32 (0)2 62688 07
■ Brésil	55 11 709-1444
■ Canada (anglais)	(208) 344-4131
■ Canada (français)	(905) 206-4383
■ Chine	86 10 6505 3888-5959
■ Corée	82 2 3270 0700
■ Danemark	45 (0)39 294099
■ Espagne	34 (9) 02321 123
■ Etats-Unis	(208) 344-4131
■ Finlande	385 (0)203 47288
■ France	33 (0) 1 43 62 34 34
■ Grèce	30 1 689 64 11
■ Hongrie	36 (1) 252 4505
■ Hong Kong	(800) 96 7729
■ Inde	91 11 682 60 35
■ Indonésie	6221 350 3408
■ Irlande	353 (0) 1662 5525
■ Italie	39 (0)2 264 10350
■ Japon, Tokyo	81 3 3335-8333
■ Japon, Osaka	81 6 838 1155
■ Malaisie	03-2952566
■ Mexique (Mexico)	326 46 00
■ Mexique (Guadalajara)	669 95 00
■ Mexique (Monterrey)	378 42 40
■ Moyen-Orient/Afrique	41 22/780 71 11
■ Nouvelle-Zélande	(09) 356-6640
■ Norvège	47 (0)22 116299
■ Pays-Bas	31 (0)20 606 8751
■ Philippines	65 272 5300
■ Pologne	48 22 37 50 65
■ Portugal	351 (0) 144 17 199
■ République de Tchécoslovaquie	42 (2) 471 7321
■ Royaume-Uni	44 (0) 171 512 5202
■ Russie	7095 923 50 01
■ Singapour	65 272 5300
■ Suède	46 (0)8 6192170
■ Suisse	41 (0)84 8801111
■ Taiwan	886 2-2717-0055
■ Thaïlande	(66-2) 661 4011
■ Turquie	90 1 224 59 25
■ Venezuela	58 2 239 5664

Après la période de garantie

Vous pouvez toujours obtenir auprès d'HP une aide payante. Les prix sont sujets à modification sans préavis. (L'aide en ligne est toujours disponible gratuitement !)

- Si vous avez de brèves questions, vous pouvez composer à partir des États-Unis le (900) 555-1500. Vous serez facturé 2,50 dollars par minute dès le moment où vous entrez en contact avec l'un de nos techniciens.
- Pour les appels en provenance du Canada, ou si vous estimez que votre appel durera plus de dix minutes, composez le (800) 999-1148. Vous serez facturé 25 dollars américains sur votre carte de crédit Visa ou MasterCard.
- Si pendant votre appel notre technicien estime que votre imprimante nécessite une réparation, et que celle-ci est toujours sous garantie, la communication vous sera remboursée.

Informations supplémentaires

Exigences système recommandées

Cartouches d'impression

Désinstallation du logiciel

Impression sous DOS

Marges d'impression minimum

Fiche technique

Jeux de symboles et polices supplémentaires

Commande de fournitures et d'accessoires

Informations pour passer commande

Réglementation

Garantie

Jusqu'à présent, nous avons surtout abordé l'utilisation de l'imprimante, il nous reste plus maintenant qu'à découvrir les fournitures disponibles et les informations techniques.

Systeme nécessaire

- Microsoft Windows 3.1x, Windows 95, Windows 98 ou Windows NT 4.0
- **Exigences système recommandées :**

Windows 3.1x, Windows 95, et Windows 98	Windows NT 4.0
• Processeur 80486/66 MHz	• Processeur Pentium
• 8 Mo de MEV (16 recommandées)	• 16 Mo de MEV (32 recommandées)
- Impression MS-DOS® sous Windows 3.1x, Windows 95 et Windows 98
- Pas de prise en charge d'impression sur réseau

REMARQUE *L'imprimante HP DeskJet 710C Series est une imprimante individuelle pour Windows®.*

A propos de Windows NT 4.0

Les fonctions suivantes n'étaient pas disponibles sous Windows NT 4.0 lors de la mise sous presse de ce manuel :

- Communications bidirectionnelles
- Impression à partir de MS-DOS

Cartouches d'impression

Hewlett-Packard vous recommande d'utiliser exclusivement les produits HP pour obtenir les meilleures performances possibles avec votre imprimante à jet d'encre HP y compris les cartouches d'impression HP. Tout dommage causé à l'imprimante par l'utilisation de cartouches d'impression HP recyclées ou modifiées ne sera pas couvert par la garantie des imprimantes HP.

Les composants mécaniques de la cartouche d'impression ont une longévité limitée. Le remplissage des cartouches d'impression HP en encre peut donc entraîner des problèmes se traduisant par :

Une qualité d'impression médiocre

- Les encres qui n'ont pas été conçues par HP peuvent contenir des particules pouvant boucher les gicleurs des cartouches, provoquant de ce fait des bavures et l'apparition de caractères illisibles ou mal dessinés.
- De même, ce type d'encre peut être constitué d'éléments entraînant la dégradation des composants électriques de la cartouche et donc une réduction considérable de la qualité d'impression.

Risque d'endommagement

- L'encre peut couler à l'intérieur de l'imprimante, à la suite du reconditionnement d'une cartouche, et endommager la station de nettoyage protégeant les cartouches d'impression au repos. Cette pièce est essentielle à l'entretien des cartouches et l'endommager entraînerait des problèmes de qualité d'impression.
- De l'encre, provenant d'une cartouche reconditionnée, coulant à l'intérieur de l'imprimante peut gravement endommager les composants électriques de l'imprimante vous faisant ainsi perdre du temps et de l'argent.

PRÉCAUTION Toute panne résultant de l'utilisation de cartouches d'impression HP reconditionnées ou modifiées n'est pas couverte par les garanties des imprimantes HP.

REMARQUE *A l'achat de cartouches d'impression neuves, faites bien attention d'acheter des cartouches portant l'une des références mentionnées ci-dessous :*



Noir
HP 51645G



Noir (gras)
HP 51645A



Trois couleurs
HP C1823A

Stockage et utilisation des cartouches d'impression

Pour conserver une excellente qualité d'impression des cartouches :

- Gardez les cartouches dans leur emballage hermétique jusqu'à leur utilisation dans un endroit à température ambiante (entre 15,6 et 26,6° C).
- Avant de débrancher le module d'alimentation électrique ou le distributeur, laissez le temps à l'imprimante de replacer les cartouches en position de repos, à droite de l'imprimante, pour protéger les gicleurs.

REMARQUE *Dès que l'une des cartouches est vide, remplacez-la. Si vous n'avez plus de cartouche neuve, laissez la cartouche vide dans son chariot jusqu'à ce que vous la remplaciez. L'impression ne peut pas se faire sans que les deux cartouches soient installées.*

PRÉCAUTION L'encre des cartouches a été étudiée par Hewlett-Packard pour apporter une qualité d'impression supérieure et être compatible avec l'imprimante. N'essayez pas de reconditionner une cartouche ; tout dommage de l'imprimante suite au reconditionnement d'une cartouche ne serait pas pris en charge par Hewlett-Packard.

Pour installer les cartouches dans l'imprimante, suivez la procédure *Installation des cartouches d'impression* du guide d'installation.

Si le voyant de cartouche d'impression  continue de clignoter une fois que vous avez fini d'installer les nouvelles cartouches, vérifiez si leur référence est correcte.

REMARQUE *Ne touchez pas aux gicleurs ni aux contacts cuivrés de la cartouche sous peine de boucher les gicleurs ou d'endommager le circuit électrique.*

Remplacement des cartouches d'impression

1 L'imprimante allumée, soulevez le capot supérieur.

Après un court instant, les chariots d'impression se placent automatiquement au milieu de l'imprimante et le voyant Cartouche d'impression  clignote.

2 Débloquez la cartouche à remplacer du haut du chariot.

3 Sortez la cartouche d'impression de son chariot.

4 Jetez la cartouche d'impression usagée.

AVERTISSEMENT **Conservez les cartouches d'impression usagées ou neuves hors de portée des enfants.**

Aligner les cartouches d'impression

Vous devez aligner les cartouches couleur et noire à chaque fois que vous remplacez ou installez une cartouche. L'alignement correct sera ainsi assuré lorsque les encres des deux cartouches seront utilisées pour imprimer une ligne de texte ou une image. Reportez-vous au Guide d'installation pour savoir la marche à suivre.

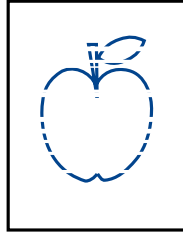
Les utilisateurs DOS peuvent aligner les cartouches d'impression dans le Panneau de commande HP DeskJet pour DOS. Reportez-vous à "Impression sous DOS" à la page 56 pour obtenir de plus amples informations.

Nettoyage des cartouches d'impression

Le nettoyage des cartouches d'impression peut améliorer la qualité d'impression.

Si des lignes ou des points manquent sur l'imprimé, lancez la procédure 1 ci-dessous.

Si l'imprimé possède des traînées d'encre, lancez la procédure 2.



Procédure 1 : Correction des lignes ou points manquants

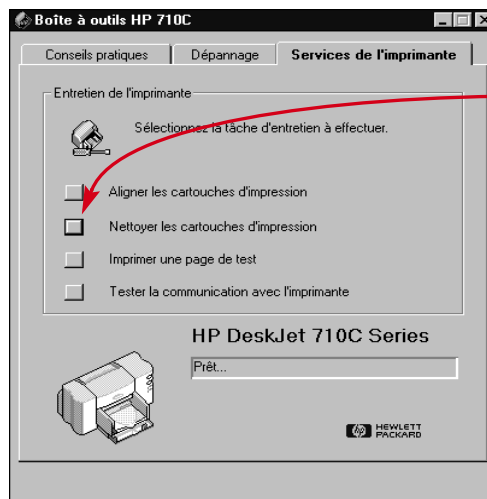
Nettoyez les cartouches d'impression dès que vous constatez qu'il manque des lignes ou des points dans le texte ou les graphiques imprimés comme montré sur la figure de gauche. Les cartouches d'impression peuvent être nettoyées par le biais de la Boîte à outils HP.

REMARQUE *Ne nettoyez pas inutilement les cartouches car vous gaspilleriez de l'encre et écourteriez leur longévité.*

REMARQUE *Les utilisateurs DOS peuvent nettoyer les cartouches d'impression dans le Panneau de commande HP DeskJet pour DOS. Reportez-vous à "Impression sous DOS" à la page 56 pour obtenir de plus amples informations.*

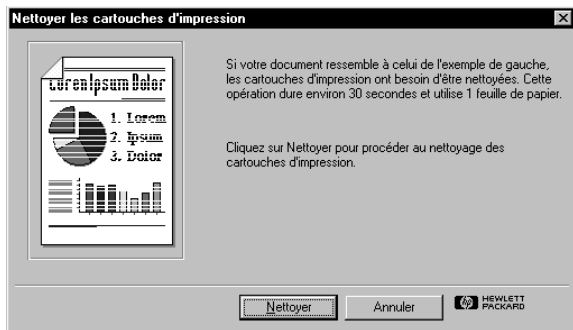
Pour nettoyer les cartouches d'impression à partir de la boîte à outils HP DeskJet :

- 1 Cliquez deux fois sur l'icône Boîte à outils HP à l'écran de l'ordinateur.
- 2 Cliquez sur l'onglet *Services de l'imprimante*.



Cliquez sur ce bouton pour nettoyer les cartouches d'impression.

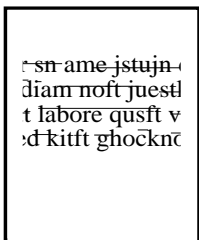
- 3** Cliquez sur *Nettoyer les cartouches d'impression* puis suivez les instructions affichées à l'écran.



Relancez cette procédure si la qualité s'améliore mais n'est pas encore acceptable. Commencez à l'étape 1 ou cliquez sur le bouton Nettoyage standard de la fenêtre précédente. Aucun dommage n'est fait à l'imprimante, il n'y a qu'un peu d'encre gaspillée c'est tout.

Si ces étapes n'ont pas amélioré la qualité d'impression, vos cartouches peuvent être à court d'encre. Remplacez-les.

Il se pourrait aussi que des fibres soient la cause des traînées. Si le problème persiste, continuez à la procédure 2.



Procédure 2 : Elimination de traînées

La clientèle des imprimantes HP DeskJet, utilisant la machine dans un environnement poussiéreux est susceptible de rencontrer ce problème à cause de l'accumulation de particules dans l'imprimante. Ces particules peuvent d'être de nature de grains de poussière, de cheveux, de fibres de moquette ou de vêtement. Les traînées d'encre peuvent facilement être évitées ou éliminées en nettoyant régulièrement deux parties de l'imprimante : les cartouches d'impression et les chariots.

Matériel nécessaire

Avant de commencer, munissez-vous du matériel suivant :

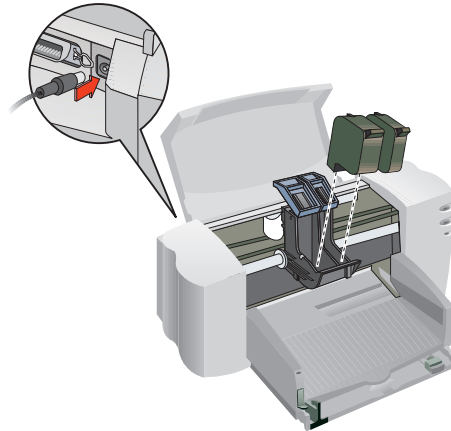
- Des coton tiges ou tout autre matériel doux non pelucheux ou ne laissant pas de fibres (par exemple, un chiffon en coton).
- De l'eau distillée, filtrée ou en bouteille (l'eau du robinet peut endommager les cartouches d'impression).
- Un morceau de papier ou une serviette en papier pour poser les cartouches de côté pendant le nettoyage.

PRÉCAUTION Faites attention de ne pas vous salir les mains ou les vêtements.

Etapes pour le nettoyage de l'imprimante

1 Retrait des cartouches d'impression

- Allumez** l'imprimante et ouvrez le capot supérieur.
Les chariots d'impression se déplacent vers le centre de l'imprimante.
- Après que les chariots d'impression se sont déplacés vers le centre de l'imprimante, débranchez le cordon d'alimentation situé à l'arrière de l'imprimante.
- Retirez les cartouches d'impression et posez-les sur le morceau de papier.

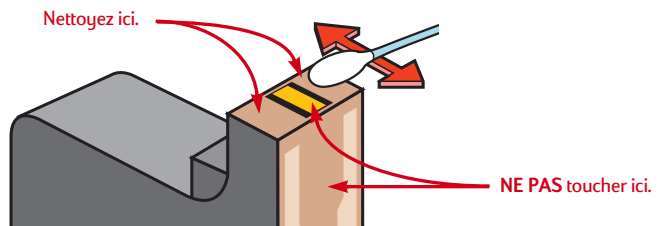


AVERTISSEMENT Conservez les cartouches d'impression usagées ou neuves hors de portée des enfants.

PRÉCAUTION Ne laissez pas les cartouches au contact de l'air plus de 30 minutes.

2 Nettoyage des cartouches d'impression

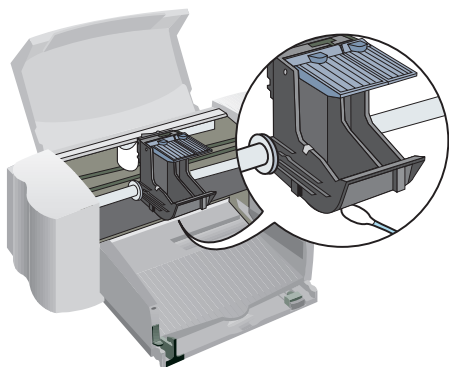
- Trempez un coton-tige dans de l'eau distillée et **égouttez-le**.
- Saisissez la cartouche d'impression noire par son capuchon.
- Nettoyez les **côtés** et **parois** de la cartouche d'impression comme indiqué. **NE TOUCHEZ PAS** aux gicleurs.



- d. Maintenez la cartouche à la lumière et vérifiez s'il n'y a plus de fibres collées sur les parois ou sur les bords de la cartouche. Si des fibres sont toujours visibles, recommencez les étapes 2b et 2c.
- e. Effectuez de nouveau les étapes de 2a à 2d avec la cartouche couleur en utilisant un coton-tige neuf et humecté.

3 Nettoyage des chariots d'impression

- a. Placez-vous au même niveau que l'imprimante.
- b. Recherchez l'emplacement des chariots d'impression.
- c. A l'aide de coton-tiges humectés et propres, nettoyez le dessous de chaque côté du chariot à l'endroit qui touche la feuille et où pourraient s'être accumulées des fibres. Recommencez cette opération jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de dépôt d'encre visible sur le coton tige.



4 Installation des cartouches d'impression

- a. Installez les cartouches d'impression et refermez le capot supérieur de l'imprimante.
- b. Rebranchez le cordon d'alimentation à l'arrière de l'imprimante.
- c. Cliquez sur *Imprimer une page de test* sous l'onglet *Services de l'imprimante* de la Boîte à outils HP.
- d. Vérifiez si l'imprimé ne comporte plus de traînées d'encre.

REMARQUE Cette procédure devrait retirer toutes les fibres causant des traînées sur l'imprimé. Mais, vous pouvez en oublier quelques-unes. S'il y a toujours des traînées, recommencez cette procédure jusqu'à ce que l'impression sur la feuille d'auto-test soit nette et précise. Pour obtenir de plus amples informations ou conseils d'entretien, visitez le site Internet suivant : <http://www.deskjet-support.com/maintenance>.

Désinstallation du logiciel

Si vous devez désinstaller le gestionnaire d'impression de l'imprimante HP DeskJet, suivez les étapes ci-dessous en fonction du système d'exploitation utilisé. Si quelque chose de bizarre arrive pendant l'installation, la méthode la plus sûre est de lancer l'utilitaire de désinstallation directement du CD-ROM ou des disquettes plutôt que du programme installé sur votre disque dur.

Pour Windows 3.1x, suivez l'une des étapes ci-dessous :

- Dans le Gestionnaire de programmes, cherchez le groupe de programmes Utilitaires HP DeskJet Series. Cliquez deux fois sur l'icône *Désinstaller* pour retirer le logiciel de l'imprimante.

OU

- Insérez soit le CD-ROM soit la disquette 1 dans l'ordinateur et exécutez SETUP.EXE. Sélectionnez l'option " Retirer le logiciel HP DeskJet 710C Series du PC ".

Pour Windows 95, Windows 98 et Windows NT 4.0, suivez l'une des étapes ci-dessous :

- Dans le menu *Démarrer*, cliquez sur *Programmes, HP DeskJet 710C Series*, et sur *HP DeskJet 710C Series Uninstaller*.

OU

- Dans le menu *Démarrer*, cliquez sur *Paramètres, Panneau de configuration*, et sur *Ajout/Suppression de programmes*. Sélectionnez *HP DeskJet 710C Series (retrait uniquement)*.

OU

- Insérez soit le CD-ROM soit la disquette 1 dans l'ordinateur et exécutez SETUP.EXE. Sélectionnez l'option " Retirer le logiciel HP DeskJet 710C Series du PC ".

Impression sous DOS

L'imprimante HP DeskJet 710C Series est principalement une imprimante pour systèmes d'exploitation Windows mais elle accepte cependant les travaux d'impression à partir de programmes DOS exécutés sous Windows 3.1x et Windows 95 ou Windows 98. Ce type d'impression n'était pas disponible sous Windows NT 4.0 lors de la publication de ce manuel.

Impression sous DOS :

- 1** Vérifiez si le gestionnaire d'impression HP DeskJet 710C Series est bien le gestionnaire par défaut sous Windows.
- 2** Exécutez le programme DOS sous Windows.
- 3** Dans l'application DOS, sélectionnez *DeskJet 660C* ou *DeskJet 550C* comme imprimante. (Vous aurez besoin d'un gestionnaire que vous pouvez obtenir auprès du distributeur du logiciel.)
- 4** Imprimez votre document.

Les paramètres d'impression disponibles pour imprimer sous DOS sont situés sous l'onglet *DOS* de la boîte Réglages d'impression HP. Les réglages se trouvant sous les autres onglets ne seront pas pris en compte à l'impression sous DOS.

Pour assurer une impression correcte sous DOS à partir de Windows 95 et de Windows 98, ne changez pas le nom de l'imprimante dans le dossier Imprimantes. Vérifiez les paramètres suivants :

- Dans l'onglet *Détails* de la boîte Réglages d'impression HP, sélectionnez *Paramètres du spooler*. L'option " Activer la gestion bidirectionnelle pour cette imprimante " doit être sélectionnée.
- Dans l'onglet *Détails* de la boîte Réglages d'impression HP, sélectionnez *Paramètres du port*. L'option " Spooler les impressions MS-DOS " doit être choisie et l'option " Vérifier l'état du port avant l'impression " NE doit PAS être sélectionnée.

Vous pouvez utiliser les réglages suivants :

- **Format de papier.** Sélectionnez le format de papier utilisé dans la boîte *Format de papier*.
- **Jeu de caractères.** Sélectionnez le jeu de caractères interne (intégré) qui vous convient dans la liste déroulante *Jeu de caractères*.
- **Alimentation de papier.** Indiquez à l'imprimante combien de temps doit s'écouler (en secondes) entre le moment où elle reçoit la dernière trame de données et elle éjecte la feuille. Ce nombre doit être soit saisi dans la boîte *Secondes* soit indiqué à l'aide des flèches haut et bas pour choisir un nombre.

* Pour accéder à la boîte de dialogue Réglages d'impression HP sous Windows 95 ou Windows 98 : cliquez sur Démarrer dans la barre de tâches. Choisissez *Paramètres* puis cliquez sur *Imprimantes*. Mettez en surbrillance l'icône de l'imprimante *HP DeskJet 710C Series* se trouvant dans la boîte *Imprimantes*. Choisissez *Propriétés* dans le menu *Fichier* pour afficher la boîte de dialogue Réglages d'impression HP.

Pour accéder à la boîte de dialogue Réglages d'impression HP sous Windows 3.1 x : cliquez deux fois sur l'icône *Panneau de configuration* dans le *Gestionnaire de programmes*. Cliquez ensuite deux fois sur *Imprimantes* dans le *Panneau de configuration*. Mettez en surbrillance *HP DeskJet 710C Series* dans la boîte *Imprimantes* et cliquez sur *Configurer* pour afficher la boîte de dialogue Réglages d'impression HP.

Marges d'impression minimums

Vous devez veiller à ce que votre document rentre dans la zone d'impression de la page, laquelle est définie par les marges supérieure, inférieure, droite et gauche du support d'impression spécifique que vous utilisez.

Dans le cas d'un papier au format personnalisé, sélectionnez *Non standard* dans la boîte de dialogue Réglages d'impression HP, la largeur du papier doit être comprise entre 77 et 215 mm et la longueur doit être comprise entre 77 et 356 mm.

Format du papier	Marges gauche et droite	Marge inférieure
Letter U.S. 216 X 279 mm	6,3 mm	11,7 mm
Papier banderole Letter U.S. 216 X 279 mm	6,3 mm	0,0 mm
Legal U.S. 216 X 356 mm	6,3 mm	11,7 mm
A4 210 X 297 mm	3,2 mm	11,7 mm
Papier banderole A4 210 X 297 mm	3,2 mm	0,0 mm
A5 148 X 210 mm	3,2 mm	11,7 mm
B5 182 X 257 mm	3,2 mm	11,7 mm
Executive 184 X 267 mm	6,3 mm	11,7 mm
Fiches U.S. 102 X 152 mm	3,2 mm	11,7 mm
Fiches U.S. 76 X 127 mm	3,2 mm	11,7 mm
Fiches U.S. 127 X 203 mm	3,2 mm	11,7 mm
Fiches A6 105 X 148 mm	3,2 mm	11,7 mm
Cartes Hagaki 100 x 148 mm	3,2 mm	11,7 mm

Remarque : la marge supérieure est de 1 mm pour tous les formats de papier (sauf pour le papier banderole).

Format d'enveloppe	Marge gauche	Marge droite
U.S. N° 10 105 X 241 mm	1 mm	11,7 mm
DL 220 X 110 mm	1 mm	11,7 mm
C6 114 X 162 mm	1 mm	11,7 mm

Remarque : les marges supérieure et inférieure sont de 3,2 mm pour tous les formats d'enveloppe.

REMARQUE *les marges sous DOS peuvent varier. Reportez-vous au manuel de votre logiciel DOS pour obtenir plus d'informations.*

Fiche technique

Imprimantes

Numéro de modèle de l'imprimante HP DeskJet 710C : C5894A

Numéro de modèle de l'imprimante HP DeskJet 712C : C5894B

Méthode d'impression

Impression thermique à jet d'encre à technologie " drop-on demand "

Vitesse d'impression monochrome *

Mode EconoFast : 6 pages par minute

Mode Normale : 4 pages par minute

Mode Supérieure : 4 pages par minute

Vitesse d'impression couleur (texte et graphiques) *

Mode EconoFast : 3 pages par minute

Mode Normale : 1 page par minute

Mode Supérieure : 0,5 page par minute

Vitesse d'impression couleur (pleine page) *

Mode EconoFast : 1 page par minute

Mode Normale : 0,3 page par minute

Mode Supérieure : 0,2 page par minute

Résolution d'impression monochrome **

Mode EconoFast : 300 x 300 ppp

Mode Normale : 600 x 600 ppp

Mode Supérieure : 600 x 600 ppp

Résolution d'impression couleur (suivant le type de papier) **

Mode EconoFast : 300 x 300 ppp

Mode Normale : 600 x 300 ppp

Mode Supérieure : 600 x 600 ppp

Compatibilité logicielle

Compatible MS Windows (3.1x, 95, 98 et NT 4.0)

Gestion d'application DOS uniquement sous Windows 3.1x, 95 et 98

Rendement mensuel

1 000 pages

Voyants et touches

Reprise, alimentation, papier banderole et cartouche d'impression

Interface E/S

Parallèle Centronics, conforme IEEE 1284 avec broche 1284-B

Dimensions

Largeur : 17,5 po Hauteur : 7,3 po Profondeur : 14 po

Largeur : 446 mm Hauteur : 185 mm Profondeur : 355 mm

Poids

5,5 kg

Grammage recommandé des supports

Papiers : de 60 à 200 g/m²

Enveloppes : de 75 à 90 g/m²

Fiches : de 110 à 200 g/m² épaisseur max de 0,3 mm

Papier banderole : 75 g/m²

* Données approximatives. La vitesse réelle dépend de la configuration du système, du logiciel et de la complexité du document.

** Mesures sont en points par pouce tramés adressables. Données améliorées à plusieurs niveaux 300 PPP avec C-RET comme résolution sélectionnée.

Formats des supports

Format non standard :	Largeur : de 3 à 8,5 pouces de 77 à 215 mm
	Longueur : de 3 à 14 pouces de 77 à 356 mm (8,5 x 11 pouces) 216 x 279 mm (8,5 x 14 pouces) 184 x 267 mm 104,8 x 241,3 mm 111 x 146 mm 3 x 5 po 77 x 127 mm 4 x 6 po 102 x 152 mm 5 x 8 po 127 x 203 mm 210 x 297 mm 148 x 210 mm 210 x 297 mm 182 x 257 mm 220 x 110 mm 114 x 162 mm 105 x 148 mm 100 x 148 mm
Format Letter	
Papier banderole Letter U.S.	
Format Legal Executive	
Enveloppe U.S. N° 10	
Enveloppe d'invitation A2	
Fiche d'index	
Fiche d'index	
Fiche d'index	
A4 européen	
A5 européen	
Papier banderole A4 européen	
B5-JIS	
Enveloppe DL	
Enveloppe C6 européenne	
Carte A6 européenne	
Carte japonaise Hagaki	

Alimentation des supports

Feuilles :	de 100 feuilles
Papier banderole :	de 20 feuilles
Enveloppes :	de 15 enveloppes
Fiches :	de 30 fiches
Transparents :	de 25 feuilles
Étiquettes :	de 20 feuilles d'étiquettes Avery N'utilisez que les formats Letter U.S. ou A4. N'utilisez que les étiquettes Avery qui ont été spécialement conçues pour les imprimantes à jet d'encre HP.

Capacité du bac de SORTIE : de 50 feuilles

Alimentation électrique

Adaptateur de courant (entrée universelle)
Tension en entrée : de 100 à 240 VCA (± 10 %)
Fréquence en entrée : de 50 à 60 Hz (± 3 Hz)
Adaptation automatique de la tension et de la fréquence des lignes
CA de par le monde. L'adaptateur ne possède pas d'interrupteur
d'alimentation.

Consommation électrique

5 watts maximum hors tension
5 watts maximum au repos
30 watts maximum durant impression

Environnement

Températures de fonctionnement :
41 de 5° C à 40° C
Taux d'humidité : et de 15 à 80 % HR sans condensation
Conditions d'utilisation recommandées pour la meilleure qualité
d'impression possible : de 15° C à 35° C
et de 20 à 80 % HR sans condensation
Température de stockage : de -40° C à 60° C

Emissions sonores en accord avec l'ISO 9296 :

	Mode Normale
Niveau de puissance sonore, $L_{WA,d}$ (1B = 10dB) :	5,5 B
Niveau de pression sonore, L_{pAM} (devant l'imprimante) :	42 dB

Jeux de symboles et polices supplémentaires

Il est possible que les jeux de symboles et polices supplémentaires aient été livrés avec votre imprimante sur des disquettes d'installation Jeux de caractères DOS.

Installation d'une police ou d'un jeu de symboles spécial sur votre ordinateur

- 1 Installez le logiciel d'impression comme indiqué dans le guide d'installation.
- 2 Placez la première disquette d'installation dans le lecteur de votre ordinateur.
- 3 Sous Windows 95 ou Windows 98, cliquez sur *Exécuter* dans le menu *Démarrer*. Sous Windows 3.x, dans le Gestionnaire de programmes, cliquez sur *Fichier*, puis sur *Exécuter*.
- 4 Tapez la lettre d'identification de votre lecteur de disquettes (habituellement A:\ ou B:\) suivie de PCLSETUP et appuyez sur la touche ENTRÉE. Par exemple :
C:\>A:\PCLSETUP
- 5 Suivez les instructions apparaissant à l'écran de votre ordinateur.
- 6 Une fois l'installation terminée, retirez la dernière disquette d'installation de votre lecteur.

Jeux de symboles et polices disponibles

Consultez la liste correspondant à votre langue.

Hébreu

Jeux de symboles : Latin/Hebrew (ISO-8859/8)
PC Hebrew (CP-862)

Polices :

Espacement prop.	Forces de corps	
David PS	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
NarkisTam	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Miriam PS	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Miriam PS Italic	5, 6, 10, 12	
Espacement fixe	Forces de corps	Densité
Courier	6, 12, 24	5 ; 10 ; 16,67 ; 20
Courier Italic	6, 12, 24	5, 10, 20
Miriam	6, 12, 24	6, 12, 24
Miriam Italic	6, 12, 24	6, 12, 24
David	6, 12, 24	5 ; 10 ; 16,67 ; 20

Arabe

Jeux de symboles : HP Arabic-8
PC Arabic (CP-864)

Polices :

Espace	Forces de corps	
Espace proportionnel	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Ryadh	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Espace fixe	Forces de corps	Densité
Naskh	6, 12, 24	5, 10, 20
Naskh	7, 14, 28	8,5 ; 17
Koufi	6, 12, 24	6, 12, 24

Cyrillique

Jeux de symboles : PC-Cyrillic (CP-866)
Latin Cyrillic (ISO-8859/5)

Polices :

Espace	Forces de corps	
Espace proportionnel	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
CG Times	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
CG Times Italic	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Univers	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Univers Italic	5, 6, 10, 12	
Espace fixe	Forces de corps	Densité
Courier	6, 12, 24	5 ; 10 ; 16,67 ; 20
Courier Italic	6, 12, 24	5, 10, 20
Letter Gothic	6, 12, 24	6, 12, 24
Letter Gothic Italic	6, 12, 24	6, 12, 24

Grec

Jeux de symboles : PC-8 Greek (CP-866)
Latin/Greek (ISO-8859/7)

Polices :

Espace	Forces de corps	
Espace proportionnel	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
CG Times	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
CG Times Italic	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Univers	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Univers Italic	5, 6, 10, 12	
Espace fixe	Forces de corps	Densité
Courier	6, 12, 24	5 ; 10 ; 16,67 ; 20
Courier Italic	6, 12, 24	5, 10, 20
Letter Gothic	6, 12, 24	6, 12, 24
Letter Gothic Italic	6, 12, 24	6, 12, 24

Baltique

Jeux de symboles : PC Latvian/Russian
PC Lithuanian/Russian
PC Lithuanian CP-772

Polices :

Espace	Forces de corps	
Espace proportionnel	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
CG Times	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
CG Times Italic	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Univers	5, 6, 7, 8, 10, 12, 14	
Univers Italic	5, 6, 10, 12	
Espace fixe	Forces de corps	Densité
Courier	6, 12, 24	5 ; 10 ; 16,67 ; 20
Courier Italic	6, 12, 24	5, 10, 20
Letter Gothic	6, 12, 24	6, 12, 24
Letter Gothic Italic	6, 12, 24	6, 12, 24

Thaï

Jeux de symboles : TIS (TAPIC23)

Polices :

Espace	Forces de corps		Densité
Espace fixe	Thai Courier, Courier Bold, Courier Italic, and Bold Italic		12
	Thai Courier, Courier Bold, and Courier Italic		10
	Thai Courier, Courier Bold, and Courier Italic		24
	Thai Line Printer		8,5
			16

Fournitures et accessoires

Fournitures/Accessoires Description	Référence HP
Câble d'interface parallèle conforme aux normes HP IEEE-1284 (avec broche 1284-A pour le port de l'ordinateur et une broche 1284-B pour celui de l'imprimante)	
Longueur : 2 mètres	C2950A
Longueur : 3 mètres	C2951A
Module d'alimentation (international)	C6409-60014
Câbles d'alimentation	
E.U., Canada, Brésil, Amérique du sud, Arabie Saoudite	8120-8330
Japon	8120-8336
R.U., Singapour, Malaisie	8120-8341
Moyen-Orient, Hong Kong	
Afrique du Sud	8120-8347
Inde	8120-8345
Australie, Argentine	8120-8337
Chine, Taïwan, Philippines	8120-8346
Corée	8120-8339
Europe, Jordanie, Liban, Afrique du nord, Israël, Russie, pays Baltes, Thaïlande, Indonésie, Caraïbes, Amérique latine	8120-8340
Cartouches d'impression	
Cartouche d'impression noire	51645A ou 51645G
Cartouche d'impression couleur	C1823A

Fournitures/Accessoires Description	Référence HP
Papier *	
<i>Papier banderole HP</i>	
Letter U.S., 100 feuilles	C1820A
210 x 297 mm, 100 feuilles	C1821A
<i>Films transparents jet d'encre HP Premium</i>	
Letter U.S., 50 feuilles	C3834A
Letter U.S., 20 feuilles	C3828A
A4 européen, 50 feuilles	C3835A
A4 européen, 20 feuilles	C3832A
<i>Transparents jet d'encre HP Premium Rapid-Dry</i>	
Letter U.S., 50 transparents	C6051A
A4 européen, 50 transparents	C6053A
<i>Papier jet d'encre à fort grammage HP Premium.</i>	
Letter U.S., 100 feuilles	C1852A
A4 européen, 100 feuilles	C1853A
<i>Papier jet d'encre HP Premium</i>	
Letter U.S., 200 feuilles	51634Y
A4 européen, 200 feuilles	51634Z
<i>Papier cartes de vœux HP</i>	
Préplié en quatre	
Letter U.S., 20 feuilles, 20 enveloppes	C1812A
A4 européen, 20 feuilles, 20 enveloppes	C6042A
<i>Papier pour cartes de vœux HP glacé</i>	
Préplié en deux	
Letter U.S., 10 feuilles, 10 enveloppes	C6044A
A4 européen, 10 feuilles, 10 enveloppes	C6045A
<i>Papier Photo HP Deluxe</i>	
Letter U.S., 20 feuilles	C6055A
A4 européen, 20 feuilles	C6057A
<i>Papier photo HP Premium</i>	
Letter U.S., 15 feuilles	C6039A
A4 asiatique, 15 feuilles	C6043A
A4 européen, 15 feuilles	C6040A
<i>Papier photo HP Premium</i>	
Letter U.S., 20 feuilles	C1846A
A4 asiatique, 20 feuilles	C6765A
A4 européen, 20 feuilles	C1847A
<i>Papier jet d'encre blanc brillant HP</i>	
Letter U.S., 500 feuilles	C1824A
Letter U.S., 200 feuilles	C5976A
A4 européen, 500 feuilles	C1825A
A4 européen, 200 feuilles	C5977A
Transfert sur tissu *	
Support HP pour transfert sur tissu	
Letter U.S., 10 feuilles	C6049A
A4 asiatique, 10 feuilles	C6065A
A4 européen, 10 feuilles	C6050A

*La disponibilité de certains supports varie suivant les pays.

Pièces de rechange	Référence HP
Documentation HP DeskJet 710C Series	
Documentation de l'imprimante	
Allemand	C5894-60019
Anglais	C5894-60003
Arabe	C5894-60014
Chinois simplifié	C5894-60028
Chinois traditionnel	C5894-60030
Coréen	C5894-60024
Danois	C5894-60016
Espagnol	C5894-60007
Finlandais	C5894-60018
Français	C5894-60004
Grec	C5894-60020
Hébreu	C5894-60021
Hollandais	C5894-60017
Hongrois	C5894-60022
Italien	C5894-60023
Japonais	C5894-60005
Norvégien	C5894-60025
Polonais	C5894-60026
Portugais	C5894-60006
Russe	C5894-60027
Suédois	C5894-60029
Tchécoslovaque	C5894-60015
Thai	C5894-60031
Turc	C5894-60032
Capot supérieur (kit du capot d'accès)	C4557-40052
Capot d'accès du câble (couvercle E/S)	C4557-40101
Capot d'accès arrière	C4557-60076

Informations pour passer commande

Pour commander des fournitures ou des accessoires pour votre imprimante, contactez le distributeur HP le plus proche ou téléphonez à HP DIRECT aux numéros suivants pour une livraison rapide.

- **Allemagne** : 07031-145444
Télécopie : 07031-141395
Hewlett-Packard GmbH, HP Express Support
Ersatzteil-Verkauf, Herrenberger Str. 130
71034 BOEBLINGEN
- **Argentine** : (54 1) 787-7100
Télécopie : (54 1) 787-7213
Hewlett-Packard Argentina, Montañeses 2150
1428 Buenos Aires, Argentine
- **Australie/Nouvelle-Zélande** : (03) 895-2895
China Resources Bldg.
26 Harbour Road
Wanchai, Hong Kong
- **Autriche-zones sud et est** : (43-0222) 25 000, ext. 755
Télécopie : (43-0222) 25 000, ext. 610
Hewlett-Packard Ges.m.b.H.
Ersatzteilverkauf
Lieblg. 1
A-1222 Wien
- **Belgique** : 02/778 3092 (ou 3090, 3091)
Télécopie : 02/778 3076
Hewlett-Packard Belgium SA/NV
100 bd. de la Woluwe/Woluwedal
1200 BRUXELLES, Belgique
- **Bésil** : 55-11-7296-4991
Télécopie : 55-11-7296-4967
Edisa Hewlett-Packard SA, R. Aruana 125, Tambore, Barueri, São Paulo, Brésil, 06460-010
- **Bureau international commercial** : (41) 22 780 4111
Télécopie : (41) 22 780-4770
Hewlett-Packard S. A., ISB
39, rue de Veyrot
1217 MEYRIN 1, GENEVE - SUISSE
- **Canada** : (800) 387-3154, (905) 206-4725
Télécopie : (905) 206-3485/-3739
Hewlett-Packard (Canada) Ltd., 5150 Spectrum Way
Mississauga, Ontario L4W 5G1, Canada
Toronto : (416) 671-8383
- **Chili** : (56 2) 203-3233
Télécopie : (56 2) 203-3234
Hewlett-Packard de Chile SA
Av. Andres Bello 2777, Oficina 1302
Los Condes, Santiago, Chili
- **Danemark** : 45 99 14 29
Télécopie : 42 81 58 10
Hewlett-Packard A/S
Kongevejen 25, 3460 BIRKEROD, Danemark
- **Espagne** : 1 6 31 14 81
Télécopie : 1 6 31 12 74
Hewlett-Packard Española S.A.
Departamento de Venta de Piezas
Ctra N-VI, Km. 16,500
28230 LAS ROZAS, Madrid, Espagne
- **Etats-Unis** : (800) 227-8164
- **Finlande** : (90) 8872 2397
Télécopie : (90) 8872 2620
Hewlett-Packard Oy
Varaosamynti, Piispankalliontie 17
02200 ESPOO
- **France** : (1) 40 85 71 12
Télécopie : (1) 47 98 26 08
EuroParts, 77 101 avenue du Vieux Chemin de Saint-Denis
92625 GENNEVILLIERS
- **Italie** : 02/9212.2336/2475
Télécopie : 02/92101757
Hewlett-Packard Italiana S. P. A.
Ufficio Parti di ricambio
Via G. Di Vittorio, 9
20063 Cernusco s/N (MI), Italie
- **Japon** : (03) 3335-8333
Hewlett-Packard Japan Ltd.
29-21 Takaido-Higashi 3-chone, suginami-ku
Tokyo 168-8585
- **Latin America Headquarters** : (305) 267-4220
Télécopie : (305) 267-4247
5200 Blue Lagoon Drive, Suite 950
Miami, FL 33126
- **Mexique** : (52 5) 258-4600
Télécopie : (54 1) 258-4362
Hewlett-Packard de México, S.A. de C.V.
Prolongación Reforma #700
Colonia Lomas de Santa Fe, C.P. 01210 México, D.F., Mexique
- **Norvège** : 0 33 450 1808
Télécopie : 0 33 456 0891
Hewlett-Packard Nederland B. V., Parts Direct Service
Basicweg 10
3821 BR AMERSFOORT, Pays-Bas
- **Pays-Bas** : 22735926
Télécopie : 22735611
Hewlett-Packard Norge A/S, Express Support
Drammensveien 169-171
0212 Oslo, Norvège
- **Royaume-Uni** :
+44 1765 690061, télécopie : +44 1765 690731
Express Terminals, 47 Allhallowgate
Ripon, North Yorkshire
+44 181 568 7100, télécopie : +44 181 568 7044
Parts First, Riverside Works
Isleworth, Middlesex, TW7 7BY
- **Suède** : 8-4442239
Télécopie : 8-4442116
Hewlett-Packard Sverige AB
Skalholtsgatan 9, Box 19
164 93 KISTA
- **Suisse** : 056/279 286
Télécopie : 056/279 280
Elbatex Datentechnik AG
Schwimmbastrasse 45, 5430 WETTINGEN, Suisse
- **Venezuela** : (58 2) 239-4244/4133
Télécopie : (58 2) 207-8014
Hewlett-Packard de Venezuela C.A.
Tercera Transversal de Los Ruices Norte, Edificio Segre, Caracas 1071, Venezuela
Apartado Postal 50933, Caracas 1050

Dans le reste du monde

- **Hewlett-Packard Company**,
Intercontinental Headquarters,
3495 Deer Creek Road,
Palo Alto, CA 94304, U.S.A.

Réglementation

FCC statement (USA)

The United States Federal Communications Commission (in 47 CFR 15.105) has specified that the following notice be brought to the attention of users of this product:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference's by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Use of a shielded cable is required to comply within Class B limits of Part 15 of FCC Rules.

Pursuant to Part 15.21 of the FCC Rules, any changes or modifications to this equipment not expressly approved by Hewlett-Packard Company may cause harmful interference and void the FCC authorization to operate this equipment.

Diodes électroluminescentes (DEL)

Les DEL indicatrices répondent aux normes EN 60825-1.

Module d'alimentation électrique

Le module d'alimentation ne peut pas être réparé. Si celui-ci est endommagé, il doit être jeté ou renvoyé au fournisseur.

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。
取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

사용시 안내문 (A급 기기)

이 기기는 업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기이오니, 만약 잘못 구입하셨을 때에는 구입한 곳에서 비업무용으로 교환하시기 바랍니다.

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애검정을 받은 기기로서, 주거지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Garantie limitée

Produit HP	Durée de la garantie limitée
Logiciel	90 jours
Cartouches d'impression	90 jours
Têtes d'impression	1 an
Imprimante et autre matériel HP	1 an

A. Étendue de la garantie limitée

1. Hewlett-Packard (HP) garantit les produits HP cités ci-dessus, au client final, contre tout défaut de fabrication et de main-d'œuvre pendant une période limitée prenant effet à compter de la date d'achat. Le client doit conserver une preuve de la date d'achat.
2. Pour les logiciels, la garantie limitée d'HP ne garantit que les défauts découlant des instructions de programmation. HP ne garantit pas le fonctionnement ininterrompu ou sans erreur de ses produits.
3. La garantie limitée d'HP ne garantit que les défauts découlant d'un usage normal du produit. Par conséquent, cette garantie ne couvre pas les suites :
 - a. d'un mauvais entretien ou d'un entretien incorrect ;
 - b. de l'utilisation de logiciels, d'interfaces ou de pièces non fournis par HP ; ou
 - c. d'une mise en œuvre en dehors des normes d'environnement indiquées pour le produit.
4. En ce qui concerne les imprimantes HP, l'utilisation de cartouches d'impression non HP ou de cartouches reconditionnées n'affecte ni la garantie au client, ni les contrats de maintenance HP conclus avec le client. Cependant, si la défectuosité présentée par l'imprimante ou son endommagement est la conséquence de l'utilisation de telles cartouches, HP facturera le coût de la main d'œuvre et des pièces détachées nécessaires à la réparation.
5. En cas de défectuosité de tout logiciel, support ou cartouche d'impression, le client doit en avvertir HP durant la période de garantie. HP réparera ou, à son choix, remplacera le produit défectueux. 5. En cas de défectuosité du matériel (hardware), le client doit en avvertir HP durant la période de garantie. HP réparera ou, à son choix, remplacera le produit défectueux.
6. Si HP n'est pas en mesure de réparer ou de remplacer le produit défectueux dans un délai raisonnable, HP remboursera le produit au prix d'achat.
7. HP n'est pas dans l'obligation de réparer, remplacer ou rembourser le produit défectueux avant qu'il ait été retourné par le client.
8. Tout matériel de remplacement sera neuf ou remis à neuf et, dans ce dernier cas, présentera des qualités et fonctionnalités au moins égales à celles du matériel remplacé.
9. Cette garantie est valide dans tous les pays où les produits HP sont distribués par HP à l'exception des pays du Moyen-Orient, d'Afrique, de l'Argentine, du Brésil, du Mexique, du Venezuela et des Départements d'Outre Mer. Dans les pays mentionnés, la garantie n'est valable que dans le pays d'achat. Des contrats d'extension des services de garantie tels que les services de garantie sur site peuvent être obtenus auprès de tout centre d'assistance agréé HP dans tous les pays où les produits HP sont distribués par Hewlett-Packard ou un importateur agréé.

B. Limites de la garantie

1. SOUS RÉSERVE DE LA LOI LOCALE, HP ET SES TIERS FOURNISSEURS EXCLUENT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU NON, EN RAPPORT AVEC LES PRODUITS HP. HP ET SES TIERS FOURNISSEURS EXCLUENT EN PARTICULIER TOUTE GARANTIE IMPLICITE CONCERNANT SES CONDITIONS DE MISE SUR LE MARCHÉ ET SON ADÉQUATION À QUELQUE UTILISATION PARTICULIÈRE.

C. Limites de la garantie

1. Sous réserve de la loi locale, cette garantie limitée constitue et exprime l'intégralité des droits et prétentions dont bénéficie le client.
2. SOUS RÉSERVE DE LA LOI LOCALE, À L'EXCEPTION DES OBLIGATIONS SPÉCIFIÉES DANS CETTE GARANTIE LIMITÉE, HP NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, NATUREL OU ADÉQUAT, QUEL QU'IL SOIT, QU'IL SE BASE SUR UN CONTRAT OU SUR LA LOI, OU TOUTE AUTRE THÉORIE JURIDIQUE, CECI MÊME SI HP A ÉTÉ AVERTI DE LA POSSIBILITÉ D'UN TEL DOMMAGE.

D. Loi locale

1. Cette garantie limitée accorde des droits spécifiques au client. Ce dernier peut, cependant, bénéficier d'autres droits, dont la nature peut varier en fonction de l'état (É.U.A.), de la province (Canada) ou du pays où il se trouve.
2. Si les termes de cette garantie limitée se trouvent en contradiction avec les lois en vigueur à l'endroit où le produit HP est utilisé, ils seront considérés comme modifiés pour correspondre aux lois en question. Dans ce cas, certains termes de cette garantie limitée pourraient ne pas s'appliquer à notre clientèle. Par exemple, certains états des États-Unis ainsi que certains gouvernements hors des États-Unis (y compris les provinces du Canada), peuvent :
 - a. assurer une garantie légale impérative aux consommateurs (par exemple au Royaume-Uni) ;
 - b. limiter la faculté d'un fabricant à restreindre sa responsabilité ou à imposer des limites ; ou
 - c. assurer aux consommateurs des garanties supplémentaires, imposant une durée spécifique pour des garanties implicites, ou n'autorisant pas les restrictions en matière de durée de la garantie.
3. POUR LA CLIENTÈLE D'AUSTRALIE ET DE NOUVELLE-ZÉLANDE, LES CONDITIONS DE CETTE GARANTIE, DANS LES LIMITES AUTORISÉES PAR LA LOI, N'EXCLUENT PAS, NE SE LIMITENT PAS OU NE MODIFIENT PAS ET SONT COMPLÉMENTAIRES AUX DROITS LÉGAUX.

Index

Symboles

- (Cartouche noire) 49
- ⏻ (Touche et voyant d'alimentation) 42, 44
- ☑ (Voyant de cartouches d'impression) 44, 50
- ↻ (Touche de reprise) 6, 38, 44
- (Cartouche d'impression à trois couleurs) 49, 50

A

- Accessoires, passer commande 60
- Adresses pour passer commandes 62
- Aide,
 - assistance technique 45
 - Boîte à outils HP 11
 - en ligne 40
- Alignement des cartouches d'impression 10, 42
- Alignement des cartouches d'impression, 42
- Alimentation électrique 58
- Amélioration d'image Kodak 33
- America Online 45
- Art, impression 21–22
- Assistance, 45
 - à la clientèle 45
 - électronique 45
 - technique 45

B

- Bac d'ENTREE,
 - capacité 3, 58
 - utilisation 4
- Bac de SORTIE, 3, 58
- Barre des tâches de Windows 11
- Boîte à outils HP,
 - description 8, 12
 - trouver 11
- Boîte de dialogue Réglages d'impression HP 8
- Boîte de dialogue Réglages d'impression HP,
 - description 10
 - trouver 9
 - voir aussi Paramètres d'impression*
- Bourrages de papier,
 - impossible de trouver le papier 6
 - mauvaise qualité du papier 3
 - papier banderole 37, 43
 - reprise après 6

C

- Câbles 44, 60
- Capacité du bac d'ENTREE 3, 58
- Capot,
 - d'accès arrière 6
 - supérieur 61
- Cartes de visite 34
- Cartes postales 34
- Cartouches d'impression à jet d'encre HP, *voir HP, cartouches d'impression*
- Cartouches d'impression,
 - achat 60
 - alignement 10, 42
 - nettoyage 10, 43
 - problèmes 6, 41, 42
 - reconditionnement 49
 - remplacement 43
 - voyant 41
- Chargement du papier,
 - après qu'il n'y en a plus 6
 - différents types de fiches 34–35
 - enveloppes 26–28
 - feuilles d'étiquettes 29–30
 - instructions générales 3–4
 - papier banderole 36–38
 - papier photo 33
 - transferts sur papier 39
 - transparents 31–32
- Communications
 - bidirectionnelles 7, 43, 44, 48
- Communications, imprimante 44
- problèmes 7
- Compatibilité logicielle 48, 57
- CompuServe 45
- Concordance des couleurs, 19
- Connectivité 48
- Consommation électrique 18, 58
- Couleur,
 - à propos de 19
 - concordance 19
 - désactivation 19
 - impression 2
 - incorrecte 43
 - manquante 43
 - options 20
 - problèmes 19, 43
 - réglage 20
 - sélections de papier 2

D

- Dépannage, 40–46
 - cartouches
 - d'impression 6, 42, 43
 - communications 7
 - éjection du papier 6
 - en ligne 40
 - encres mal alignées 42
 - enveloppes 27
 - impression irrégulière 6
 - instructions générales 7, 40
 - marges 42, 43
 - papier banderole 37, 43
 - pendant l'impression 6
 - qualité d'impression
 - médiocre 49
 - types à éviter 3
 - Windows NT 4.0 48
- Dispositif d'alimentation
 - d'enveloppe unique, 26
- Disque CD-ROM, 22
- DOS,
 - exigences système recommandées 48
 - impression 48, 56
- Droit de propriété 21

E

- Electricité, consommation 18
- Elimination des bourrages de papier 6
- Encre,
 - bavures 3, 43
 - cartouches reconditionnées, 49
 - contrôle de la quantité 43
 - couleurs mal alignées 42
 - impermeable 3
 - macule 3, 17, 43
 - non-HP 49
 - traînées 54
- Enveloppes,
 - à volet 26
 - création 28
 - dispositif d'alimentation
 - d'enveloppe unique 26
 - formats 27
 - impression 26–28
 - impression une à une 26

- Enveloppes (*suite*),
 - multiple 27
 - problèmes avec 27
 - réglages d'impression 26, 27
 - rotation 27
 - sélection 26, 58
 - types de papier à éviter 26
- Environnement 48, 58
- Erreur, messages 7
- Etiquettes,
 - chargement de feuilles 30
 - impression 29–30
 - mise en page 30
 - réglages d'impression 29
 - types à éviter 29
 - types à utiliser 29, 58
- Exigences système recommandées, 48

F

- Factures, relevés 14
- FAQs 45
- Fibres sur les cartouches 52
- Fiches,
 - d'index 34
 - de recette 34
 - impression 34–35
 - orientation 34
 - pile 34
 - réglages d'impression 34
 - sélection du papier 34, 58
- Fichiers électroniques, 21–22
- Films transparents HP Premium, 31
- Format de papier, 2
 - différent 14
 - fiche technique 57
 - non standard 14
 - options de format 2, 57
 - paramètres 10
 - supports d'impression 58
- Formulaires, 14
 - liasses 3
- Forums d'utilisateurs, en ligne 45
- Fournitures et accessoires,
 - passer commande 60

G

- Garantie limitée, 64
- Gestionnaires d'impression 45, 55
- Grammage,
 - papier 2, 57
 - recommandé pour les supports 57
- Guide de réglage de largeur du papier 3
- Guide de réglage de longueur du papier, 3
- Guides du papier, 3, 4

H

- Hewlett-Packard Company, 2
- Histogrammes, 2
- HP Direct, 2

I

- Impression recto-verso, 9–10, 16
 - papier pour 2
 - problèmes 16, 17
- Impression,
 - brouillons 10
 - cartouches, voir *Cartouches d'impression*
 - de plusieurs copies 9–10
 - en niveaux de gris 10
 - floue 38
 - instructions générales 5–7
 - irrégulière 6, 43
 - monochrome 10
 - problèmes généraux 6–7
 - recto-verso 16
 - retournée 18
 - sous DOS 48, 56
- Imprimante,
 - bac d'ENTREE 4, 58
 - bac de SORTIE 3
 - câble pour 44
 - capacité de papier 3
 - chargement du papier 3–4
 - communications 7, 44
 - fiche technique 57
 - par défaut 42
- Internet, 45
 - accès au site HP 45

J

- Jeu de caractères DOS 58
- Jeux de symboles disponibles 58

L

- Levier de papier banderole 36, 43
- Lignes manquantes 51
- Logiciel d'impression 8, 45

M

- Manuels, commander 61
- Marges, 42, 43
 - d'impression minimums 57
 - format de papier 42
 - papier banderole 43
 - problèmes 42, 43
 - zone d'impression 4
- Message A court de papier 6
- Messages d'erreur 7
- Méthode d'impression 57
- Microsoft,
 - Windows 3.1x 48
 - Windows 95 48
 - Windows NT 4.0 48
- Mode brouillon, 10
- Mode EconoFast,
 - quand utiliser 10, 43
 - vitesse d'impression 57
- Modes d'impression,
 - brouillon 10
 - EconoFast 43, 57
 - Normale 57
 - Supérieure 57
 - vitesse d'impression 57
 - voir aussi Qualité d'impression*
- Module d'alimentation électrique,
 - achat 60
- MS-DOS, *voir DOS*

N

- Nettoyage des cartouches d'impression, 10, 43
- Niveaux de gris,
 - activation et désactivation 19
 - brouillons 19

- Niveaux de gris (*suite*),
 - impression 10
 - utilisation incorrecte 43
- Numérisation d'images 21

O

- Onglet Conseils pratiques (Boîte à outils HP) 12
- Onglet Dépannage (Boîte à outils HP) 12
- Onglet Services de l'imprimante (Boîte à outils HP) 12
- Opacité 2
- Option Feuille à feuille 38
- Option Livre 16
- Option Tablette 16
- Options de couleur, *voir Réglages d'impression*
- Orientation à l'italienne 42
- Orientation à la française 42
- Orientation de la page 42
- Orientation de la page, 42
- Origami 15

P

- Papier banderole HP, 36
- Papier banderole,
 - bourrages de papier 37, 43
 - impression 36–38
 - problèmes 38, 43
 - problèmes de chargement 43
 - problèmes de marges 43
 - réglages d'impression 36
 - sélection du papier 36, 37, 58
 - types de papier à éviter 36
- Papier cartes de vœux HP, 35
- Papier coincé,
 - voir Bourrages de papier*
- Papier glacé, 2
- Papier jet d'encre blanc brillant HP, 2
- Papier jet d'encre HP Premium 2
- Papier photo HP Deluxe 2, 5, 33
- Papier traité, 2

Papier,

- brillance 2
 - chargement 3–4
 - condition 3
 - glacé 2
 - grammage 2, 57
 - Hewlett-Packard, 2
 - impression recto-verso 2, 16
 - opacité 2
 - orientation 42
 - pour imprimantes à jet d'encre 3
 - pour les images 2
 - pour les photocopies 2
 - pour les photographies 2
 - préimprimé 14
 - recto 4
 - sélection 2, 43
 - spécifications 57–58
 - texture 3
 - traité 2
 - types à éviter 3
 - types à utiliser 2
 - voir aussi banderoles, cartes, transferts sur T-shirt et étiquettes*
- Papiers d'Hewlett-Packard,
 - commande chez HP 60
- Paramètres,
 - Imprimer en niveaux de gris 19
 - Papier ordinaire 5
 - Papier spécial HP 5
 - Type de papier 10
- Passer commande,
 - adresses pour 62
 - fournitures et accessoires 60
 - manuels 61
- Photographies,
 - comme fichiers informatiques 21–22
 - dessin 21
 - numériques 22
 - numérisation 21
 - papier pour 2, 33
 - sources de 21
 - vitesse d'impression 42
- Polices, 23
 - à empattement 23
 - achat 24
 - apreçu 24
 - installation de polices supplémentaires 58
 - Milestones 23

Polices (*suite*),

- sans empattement 23
 - sélection 23
 - spéciale 23
 - TrueType 24
 - Type 1 24
 - utilisation 24
 - Wingdings 23
- Ppp (dpi) pour les images, 22
- Préférences, *voir Réglages d'impression HP*

Q

- Qualité d'impression,
- EconoFast 10
 - et cartouches reconditionnées 49
 - problèmes 43, 49
 - Supérieure 10
 - transparents 31
- Qualité du papier, 2

R

- Recto du papier 4
- Recto-verso, impression, *voir Impression recto-verso*
- Réglages d'impression, 5
- enveloppes 26
 - étiquettes 29
 - fiches 5, 34
 - papier banderole 5, 36
 - par défaut 5
 - photographies 5, 33
 - recto-verso 9–10, 16
 - Retournement horizontal 18
 - transferts 5
 - transparents 31
- Réglementation 63
- Remplacement des cartouches d'impression 43
- Rendement mensuel 57
- Résolution,
- couleur 57
 - monochrome 57
- Retournement horizontal,
- réglages d'impression 18
 - transferts 39

S

- Sélection du papier 2, 43
- Site Internet d'HP 45
- Spécifications 57–58

T

- Technologie ColorSmart 20
- Télécopies 42
- Test du câble de l'imprimante 44
- Texte, à propos de 23
- Touche,
- Alimentation 42
 - Reprise 6, 38
- Trainées d'encre 52
- Transferts sur tissu,
- impression 39
 - utilisation 39
- Transparents,
- bande adhésive 32
 - écriture 32
 - impression 31–32
 - problèmes 32
 - qualité d'impression 31
 - réglages d'impression 31
 - types à utiliser 31
- T-shirts, transferts, 39
- Types de papier, 2
- papier ordinaire 5
 - Papier photo HP Deluxe 5
 - Papier spécial HP 5

U

- Utilitaires HP DeskJet 11

V

- Vitesse d'impression, 42, 57
- couleur 57
 - en mode Normale 57
 - en mode Supérieure 57
 - fiche technique 57
 - noire 57
 - photographies 42

Voyants,

- Alimentation 42, 44
- Cartouches d'impression 41, 44
- du papier banderole 36
- Reprise 6, 38, 44

W

- Windows 3.1x 48
- Windows 95 48
- Windows NT 4.0, 48
- options courantes 48
- Windows, barre des tâches 11

Z

- Zone d'impression 4, 57

Réduire, réutiliser, recycler

Protection de l'environnement

Hewlett-Packard ne cesse d'améliorer la conception et les procédés de fabrication des imprimantes HP DeskJet et DeskWriter afin de réduire au minimum les effets nuisibles créés par l'utilisation des imprimantes sur le lieu de travail ainsi que les problèmes apportés sur les lieux de production, de distribution et d'utilisation. De plus, Hewlett-Packard a amélioré ses méthodes de production afin de faciliter le recyclage des imprimantes.

Réduction et élimination

Emballage de l'imprimante : réduction de l'utilisation de matériaux d'emballage diminuant de moitié la consommation de carburant durant le transport et par conséquent l'émission de gaz carboniques. Le chlore n'est plus utilisé lors du blanchissement des cartons utilisés pour l'emballage des imprimantes dans les centres de distribution..

Ozone : Hewlett-Packard n'utilise plus de produits chimiques risquant d'endommager la couche d'ozone (tels que les CFC).

Recyclage

Emballage de l'imprimante : les boîtes utilisées dans les centres de distribution pour envoyer les imprimantes, ainsi que l'emballage en polystyrène expansé et les poches en polyéthylène contenant le logiciel d'impression sont recyclables à 100 %.

Pièces en plastique : pour faciliter le recyclage, le pourcentage de plastique est indiqué sur toutes les grosses pièces en plastique.

Manuels : tous les manuels sont imprimés sur papier recyclé.

Réduction et réutilisation

Emballage des cartouches d'encre : L'emballage des cartouches d'encre a été considérablement réduit, il est désormais recyclable.

Consommation d'énergie

Les imprimantes HP DeskJet et DeskWriter consomment moins de 4,5 watts au repos, ces produits sont donc totalement conformes aux normes d'économie d'énergie établies par le programme Energy Star de l'EPA (Agence américaine de protection de l'environnement). L'EPA a estimé que si tous les ordinateurs individuels et leurs périphériques répondaient aux normes de ce programme, l'économie annuelle globale en électricité dépasserait les 5,5 milliards de francs. Cela réduirait de même l'émission annuelle de dioxyde de carbone de 20 millions de tonnes (équivalent aux gaz d'échappement de plus de 5 millions de voitures).

L'utilisation de l'emblème Energy Star ne représente en rien l'endossement de tout produit ou de tout service par l'EPA.



Votre connexion DeskJet!*

Caractéristiques de l'impression:

<http://www.deskjet.com>

Informations sur plus de produits:

<http://www.hp.com>

Assistance à la clientèle:

<http://www.hp.com/support/deskjet>

*L'information se trouvant dans ces sites Internet peut être présentée uniquement en anglais.



Imprimé sur du papier recyclé.



* C 5 8 9 4 - 6 0 0 0 4 *



Expanding Possibilities *

* Et tout devient possible

Français
Numéro de commande C5894-60004
Référence C5894-90003
Imprimé en Allemagne 5/98